

JIHOČESKÁ UNIVERZITA V ČESKÝCH  
BUDĚJOVICÍCH  
PEDAGOGICKÁ FAKULTA

BAKALÁŘSKÁ PRÁCE

2008

Klára Holinková

JIHOČESKÁ UNIVERZITA V ČESKÝCH  
BUDĚJOVICÍCH  
PEDAGOGICKÁ FAKULTA  
ÚSTAV ROMANISTIKY



## BAKALÁŘSKÁ PRÁCE

Obchodní spolupráce mezi Španělskem a Jihočeským krajem  
Business cooperation between Spain and the South Bohemian  
region

Autor: **Klára HOLINKOVÁ**

Vedoucí práce: **Mgr. Hana HRUBÁ**

Akademický rok 2007 / 2008

## **Anotace**

Předmětem bakalářské práce je zmapování ekonomické a obchodní spolupráce mezi Španělskem a Jihočeským krajem. Práce je tematicky rozdělena do dvou částí. První část je zaměřena na zahraniční obchod Španělska a České republiky, především na jeho vývoj od roku 1997 do současnosti a komodity, se kterými se obchoduje. Je zde i seznam španělských firem, které podnikají v České republice a českých firem, které jsou zastoupeny ve Španělsku. Druhá část práce je věnována Jihočeskému kraji a španělským firmám, které jsou na jeho území. Je popsána historie společností, jejich produkty a jsou o nich uvedeny další důležité informace. Závěr práce je věnován snaze Jihočeského kraje o propagaci jižních Čech ve Španělsku a popisu míst, která chtějí španělští turisté navštívit.

## **Annotation**

The aim of this thesis is to map the economical and business cooperation between Spain and the South Bohemian region. The thesis is divided into two thematic parts. The first of them is focused on the foreign trade between Spain and the Czech Republic (mainly on its evolution from 1997 up to now) and the commodities that are traded. There is also the list of Spanish companies that conduct business in the Czech Republic and the list of Czech companies that are represented in Spain. The next part of the thesis is aimed at the South Bohemian region and Spanish companies that are located in this area. The history of the companies and their products are described and other important information about them are presented. The last part of the thesis is dedicated to the effort of promotion of the South Bohemian region in Spain and to the description of the places that Spanish tourists want to visit.

## **Poděkování**

Touto cestou bych chtěla poděkovat vedoucí mé bakalářské práce Mgr. Haně Hrubé, která mi byla při jejím zpracování vždy nápomocna. Zároveň děkuji zaměstnancům firmy Viscofan CZ, s.r.o. – Gamex CB, s.r.o., především paní Kateřině Cempírkové, Human Resources manažerce, za poskytnutí odborných konzultací. Dále děkuji paní Bc. Darje Bártové (vedoucí odboru kultury, památkové péče a cestovního ruchu Krajského úřadu Jihočeského kraje; oddělení kultury a cestovního ruchu) za poskytnuté informace o propagaci Jihočeského kraje ve Španělsku. V neposlední řadě děkuji panu Ing. Robertovi Bártů, řediteli Regionální kanceláře agentury pro podporu podnikání a investic CzechInvest pro Jihočeský kraj za cenné připomínky k zahraničnímu obchodu Jihočeského kraje.

## **PROHLÁŠENÍ O AUTORSTVÍ**

Předkládám tímto k posouzení a obhajobě bakalářskou práci, zpracovanou na závěr studia na Pedagogické fakultě Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích.

Prohlašuji, že jsem tuto bakalářskou práci vypracovala samostatně, s použitím pramenů, uvedených v seznamu, který je součástí této bakalářské práce.

V Českých Budějovicích dne: .....

.....

podpis autora

## OBSAH

<b>1</b>	<b>ÚVOD</b> .....	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>ZAHRAŇIČNÍ OBCHOD ČESKÉ REPUBLIKY A ŠPANĚLSKA</b> .....	<b>9</b>
2.1	OBCHODNÍ VÝMĚNA .....	9
2.2	ČESKÝ VÝVOZ.....	10
2.3	DOVOZ ZE ŠPANĚLSKA .....	10
2.4	PERSPEKTIVA DO BUDOUCNOSTI .....	10
<b>3</b>	<b>ŠPANĚLSKÉ PODNIKY V ČESKÉ REPUBLICE</b> .....	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>ZASTOUPENÍ ČESKÝCH FIREM VE ŠPANĚLSKU</b> .....	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>ZAHRAŇIČNÍ INVESTICE V JIHOČESKÉM KRAJI</b> .....	<b>17</b>
<b>6</b>	<b>VISCOFAN GROUP</b> .....	<b>19</b>
6.1	HISTORIE.....	19
6.2	VISCOFAN VE SVĚTĚ .....	21
6.3	ORGANIZAČNÍ STRUKTURA SPOLEČNOSTI .....	21
6.4	PRODUKTY VISCOFANU .....	22
6.4.1	<i>Kolagenová střívka</i> .....	23
6.4.2	<i>Kolagenová střívka malého kalibru</i> .....	23
6.4.3	<i>Kolagenová střívka velkého kalibru</i> .....	23
6.4.4	<i>Tenká kolagenová vrstva</i> .....	23
6.4.5	<i>Střívka z celulózy</i> .....	23
6.4.6	<i>Střívka z plastu</i> .....	24
6.4.7	<i>Vláknitá střívka</i> .....	24
6.4.8	<i>Produkty Grupo IAN</i> .....	24
6.5	KVALITA .....	24
6.5.1	<i>Rozbor rizik a kritických kontrolních bodů</i> .....	25
6.5.2	<i>Bezpečnost výrobků a hygiena potravy</i> .....	25
6.5.3	<i>Identifikace výrobku</i> .....	25
6.6	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ .....	25
6.7	FIREMNÍ STRATEGIE .....	26
6.7.1	<i>Fúze</i> .....	27
6.7.2	<i>Internacionalizace</i> .....	27
6.7.3	<i>Služby</i> .....	28
6.7.4	<i>Efektivnost</i> .....	28
6.7.5	<i>Výzkum, vývoj a inovace</i> .....	28
6.8	LIDSKÉ ZDROJE .....	29
6.9	VISCOFAN CZ, S.R.O. – GAMEX CB, S.R.O.....	30
<b>7</b>	<b>KERAMIK HOLDING AG LAUFEN</b> .....	<b>32</b>
7.1	HISTORIE.....	32
7.1.1	<i>Historie společnosti JIKA</i> .....	32
7.1.2	<i>Historie společnosti Keramik Holding Laufen</i> .....	32
7.1.3	<i>Historie společnosti Roca</i> .....	33
7.2	PRODUKCE .....	33
7.3	OBCHODNÍ STRATEGIE .....	33
7.4	LAUFEN CZ, S.R.O.....	34
<b>8</b>	<b>LINASA GROUP - INDUSTRIA JABONERA LINA S.A.</b> .....	<b>35</b>
8.1	PRODUKCE .....	35
8.2	KVALITA A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	36
8.3	LINASA CZ, S.R.O.....	36
<b>9</b>	<b>SANTANDER CONSUMER FINANCE A.S.</b> .....	<b>37</b>

<b>10</b>	<b>TELEFÓNICA O2 CZECH REPUBLIC, A.S.</b> .....	<b>38</b>
<b>11</b>	<b>PREZENTACE JIHOČESKÉHO KRAJE JAKO TURISTICKÉ DESTINACE</b> ....	<b>39</b>
11.1	ZÁJEM ŠPANĚLŮ O ČESKOU REPUBLIKU.....	39
11.2	ATRAKTIVNÍ MÍSTA JIHOČESKÉHO KRAJE .....	40
<b>12</b>	<b>ZÁVĚR</b> .....	<b>41</b>
	<b>SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY A PRAMENŮ</b> .....	<b>43</b>
	<b>RESUMEN</b> .....	<b>45</b>
	<b>PŘÍLOHY</b> .....	<b>48</b>

# 1 ÚVOD

V období po pádu komunismu, kdy došlo k transformaci ekonomiky, se zvýšil zájem zahraničních investorů o investice v České republice a podle mého názoru byl ještě více umocněn vstupem České republiky do Evropské unie. Velkou motivací zahraničních investorů pro vstup na český trh mohou být nízké náklady na výrobu, relativně levná pracovní síla a množství kvalifikovaných pracovníků a odborníků. Dalším důvodem může být blízkost k trhům východní Evropy. Zájem investovat v České republice má také Španělské království. Příležitosti k investování se otevírají i pro české investory a české podnikatele, kteří mohou nabízet své zboží a služby na španělském trhu.

Zadání mé bakalářské práce zní: Obchodní spolupráce mezi Španělskem a Jihočeským krajem. Hlavním cílem práce má být zmapování ekonomické a obchodní spolupráce Španělska a Jihočeského kraje v období od roku 1990 do současnosti a zjištění, kterých odvětví se obchodní výměna týká, kdy došlo k jejímu největšímu nárůstu a jaké jsou perspektivy do budoucnosti. Mým dalším cílem je zmapovat španělské firmy v Jihočeském kraji a prokázat, zda spolupráce českých a španělských podniků funguje úspěšně či nikoli.

Tato práce je určena všem, kteří by se chtěli dozvědět něco o španělských podnicích v České republice, zejména o těch v Jihočeském kraji. Zároveň může sloužit absolventům oboru Španělský jazyk pro evropský a mezinárodní obchod na Pedagogické fakultě Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích pro orientaci, kde by mohli hledat své budoucí pracovní uplatnění.

Hlavním zdrojem informací pro tuto bakalářskou práci je internet, jelikož o tomto tématu podle mých informací dosud nevyšly žádné publikace. Důležitý byl kontakt se zástupci španělských podniků. Kontakt byl především telefonický nebo prostřednictvím elektronické pošty. V případě českobudějovické firmy Viscofan CZ, s.r.o. - Gamex CB, s.r.o. došlo také k osobní schůzce se zástupcem podniku.

Práce je tematicky rozdělena do dvou částí. První část je zaměřena na zahraniční obchod Španělska a České republiky a španělské investory v České republice. Chtěla jsem zjistit, která odvětví a komodity mají pro zahraniční obchod obou zemí největší význam a co konkrétně která země dováží a naopak vyváží. Dále se věnuji vývoji obchodní výměny obou zemí a její další perspektivě. Také jsem sestavila seznam



španělských firem, které působí v České republice a českých firem, které podnikají ve Španělsku.

Druhá část práce je zaměřena na Jihočeský kraj a španělské investice v něm. Jedna kapitola je věnována zahraničním investicím na území Jihočeského kraje. V následujících kapitolách se detailně zaměřuji na španělské firmy v Jihočeském kraji. Je zde celkem pět společností, z čehož jedna zde má sídlo společnosti, dvě mají sídlo v Praze a v Jihočeském kraji mají výrobní závod, jedna společnost zde má pobočku a jedna klientské centrum.

V poslední kapitole mé bakalářské práce se zmiňuji o obchodní spolupráci v oblasti cestovního ruchu, která je podle mého názoru pro ekonomiku Jihočeského kraje významná. Chtěla jsem zjistit, zda mají Španělé zájem navštěvovat jižní Čechy a co chtějí vidět nejvíce. Chtěla jsem také zjistit, co dělá Jihočeský kraj pro zvýšení navštěvovanosti jižních Čech turisty ze Španělska.

## 2 ZAHRANIČNÍ OBCHOD ČESKÉ REPUBLIKY A ŠPANĚLSKA

Česko-španělské vztahy se rozvíjejí od poloviny 10. století našeho letopočtu. V oblasti obchodních vztahů dochází k rozvoji až v posledních letech, především po pádu komunismu. Pozitivní vliv na rozvoj obchodních vztahů měl vstup České republiky do Severoatlantické aliance a Evropské unie.

Španělsko je naším důležitým obchodním partnerem. Obchoduje se s tradičním českým zbožím jako jsou osobní automobily značky Škoda a komponenty pro automobilový průmysl od dalších českých dodavatelů, elektrospotřebiče, sklo, bižuterie a pivo. Významnou komoditou jsou také brněnské traktory značky Zetor, energetické zařízení - turbíny z produkce Škoda a.s. Plzeň, hutní výrobky - válcovaný materiál z NH Ostrava, pneumatiky značek Continental-Barum a Mitas. Důležitou součástí českého vývozu tvoří hudební nástroje, například klavíry značky Petroff a dechové nástroje značky Denak. Česká republika má zájem o španělské osobní automobily, elektrospotřebiče a telekomunikační přístroje, obuv, nábytek a zeleninu a ovoce.<sup>1</sup>

### 2.1 Obchodní výměna

V posledním desetiletí má obchodní výměna se Španělskem vzestupné tendence. Zaznamenala dvanásobný růst českého vývozu a čtyřnásobný nárůst dovozu do České republiky. Tempo růstu vývozu bylo dynamičtější, čímž došlo k zvrácení negativní obchodní bilance a v posledních čtyřech letech zaznamenáváme pozitivní saldo vzájemné obchodní výměny. Vývoj v letech 1997 – 1.- 6. 2007 můžeme charakterizovat takto: do roku 2002 bylo saldo vzájemné obchodní bilance negativní. Od tohoto roku se hodnoty salda stávají kladnými a na konci roku 2006 dosahují více než sedminásobku hodnot pro rok 2002.

Portál businessinfo.cz tento vývoj vysvětluje takto: *„Tento pro ČR příznivý vývoj je způsoben jednak citelným růstem české ekonomiky, jednak poklesem konkurenceschopnosti španělské výroby. Pokles španělského vývozu do ČR je významně ovlivněn dodávkami pro automobilový průmysl, kdy španělští subdodavatelé ztrácejí zakázky pro nadnárodní automobilky, které přesunuly a nadále přesunují svou výrobu*

---

<sup>1</sup> Hlavním zdrojem pro tuto kapitolu je [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz), oficiální portál pro podnikání a export vybudovaný Ministerstvem průmyslu a obchodu ve spolupráci s dalšími relevantními institucemi. Od roku 2001 jeho realizaci zajišťuje agentura CzechTrade.

*do zemí střední Evropy a řada subdodavatelů byla nucena zastavit vývoz součástí a přesunout svou výrobu do ČR.“<sup>2</sup>*

## **2.2 Český vývoz**

V českém vývozu dominují podle údajů z portálu [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz) za rok 2006 v první skupině zboží zařízení pro automatické zpracování dat, motory a jejich součásti, kompresory, pračky a klimatizační zařízení (607,5 mil. EUR). Druhou skupinou jsou automobily a příslušenství (335,7 mil. EUR) a na třetím místě to jsou video, audio a radiopřijímače, osvětlovací a signalizační přístroje (232,9 mil. EUR). Tyto tři skupiny zboží představují téměř 73% celkového českého vývozu do Španělska. Dalšími důležitými komoditami jsou stavební materiály ze železa a oceli, kaučuk a výrobky z něj (pneumatiky), plasty a výrobky z nich, sklo a sklářské výrobky, železo a ocel a nábytek. Co se týče zemědělských produktů, dominuje živý hovězí dobytek, mléko a zahuštěná smetana, ostatní živá zvířata a potravinové přípravky.

## **2.3 Dovoz ze Španělska**

Pokud jde o dovoz, největší význam mají osobní a nákladní automobily a jejich příslušenství (264,5 mil. EUR). Na druhém místě jsou video, audio a radiopřijímače, elektrické ohřívače vody a topení (231,1 mil. EUR). Třetí nejvýznamnější skupinu tvoří klimatizační zařízení, kohouty, ventily a kovací stroje (148,5 mil. EUR). Dovážíme také plasty a výrobky z nich, kaučuk a výrobky z něj, výrobky ze železa a oceli, farmaceutické výrobky a železo a ocel.

Španělsko je naším významným obchodním partnerem v oblasti obchodu se zemědělskými a potravinářskými produkty. Mezi nejvíce dovážené se řadí čerstvá zelenina (rajčata, okurky nakladačky) a citrusové ovoce (pomeranče, mandarinky, klementinky a citrony).

## **2.4 Perspektiva do budoucnosti**

Česká republika má vysoký potenciál pro další rozvoj ekonomické spolupráce se Španělskem, neboť Španělsko má zájem o poznávání trhů nových členských zemí Evropské unie. Česká republika má v tomto ohledu velmi dobré postavení, soudě podle informací z portálu [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz): *„Evidentní snaha Španělska napravit své jednostranné zaměření na tradiční západoevropské, americké a severoafrické trhy je patrná v intenzivním zájmu jednotlivců, ale i podnikatelských sdružení na celostátní i*

---

<sup>2</sup> Z <http://www.businessinfo.cz/cz/sti/spanelsko-obchodni-a-ekonomicka-spoluprace-s-cr/7/1000541/> [ 15. 11. 2007].

*oblastní úrovni o poznání trhů nových členských států EU, mezi nimiž projevují velký zájem i o ČR. “<sup>3</sup>*

Zájem o spolupráci či investiční činnost je především v oblasti automobilového průmyslu, infrastruktury a logistice. Českým podnikatelům se tak otevírají nové možnosti, kde mohou prezentovat své výrobky a služby.

---

<sup>3</sup> Z <http://www.businessinfo.cz/cz/sti/spanelsko-obchodni-a-ekonomicka-spoluprace-s-cr/7/1000541/> [ 15. 11. 2007].

### 3 ŠPANĚLSKÉ PODNIKY V ČESKÉ REPUBLICE

Podle údajů z webových stránek Obchodní a hospodářské kanceláře velvyslanectví Španělska v Praze <sup>4</sup> v České republice v současné době působí 42 španělských společností, které se orientují na různá odvětví. Nejvíce firem se zabývá automobilovým průmyslem, elektronikou, elektrotechnikou a potravinářstvím. Dalšími významnými investicemi jsou hotelové řetězce, poradenské firmy a výroba sanitární keramiky. Španělští investoři se zajímají o bazénovou techniku, vodohospodářství, výrobu náradí, kondenzátorů a hutního materiálu, lékařství, finančnictví, stavebnictví, telekomunikace, potravinářský průmysl, výrobu krmiv, textilní a oděvní průmysl a výrobu čistících prostředků.

Z hlediska počtu španělských firem v jednotlivých krajích České republiky je zřejmý přednostní zájem investorů o Prahu. V Praze působí 21 španělských firem z celkového počtu 42. Firmy se zaměřují spíše na poskytování služeb než na produkci. Jedná se o distribuci různého zboží a služeb po celé České republice nebo o obchodní zastoupení.

Distribucí potravinářských výrobků se zabývají tyto firmy: FELIX SOLIS CZ, A.S. (prodej a distribuce španělských vín), CARPEY GROUP, S.R.O. (dodávání španělských potravinářských výrobků na český trh), ANECOOP PRAHA S.R.O. (prodejní síť čerstvého ovoce a zeleniny) FRONTERA S.R.O. (velkoobchod tabákových výrobků).

V oblasti hotelnictví působí firmy GRUPO M.A. S.R.O. HOTEL BARCELÓ PRAHA a PREZIDENT HOTELS S.R.O.

Oblastí finančních a poradenských služeb se zabývají společnosti SANTANDER CONSUMER FINANCE, A.S. (bankovní služby), SOLUZIONA (konzultační firma v oblasti informačních technologií) a ZABALA CZ, S.R.O. (nezávislá mezinárodní konzultantská společnost).

V oblasti telekomunikací působí společnost TELEFÓNICA O2 CZECH REPUBLIC, A.S. (nejvýznamnější španělská investice v ČR).

Keramikou se zabývají firmy KERABEN CR, S.R.O. (distribuce keramických dlažeb a obkladů) a LAUFEN CZ, S.R.O. (výroba sanitární keramiky). Tato společnost má sídlo v Praze, ale výrobní závody jsou umístěny v Bechyni a Znojmě. Další

---

<sup>4</sup> Obchodní a hospodářská kancelář velvyslanectví Španělska v Praze - [www.oficinascomerciales.es](http://www.oficinascomerciales.es).

společností se sídlem v Praze a výrobním závodem v Jihočeském kraji je firma LINASA CZ, S.R.O. (výroba čisticích prostředků všeho druhu).

V Praze působí také společnosti ASTRALPOOL (velkoobchod s bazénovou technikou), INDAL C&EE S.R.O. (výroba osvětlovací techniky), GRIFOLS S.R.O. (farmaceutické výrobky odvozené od plazmy), ESSA CZECH, SPOL. S.R.O. (lisované autodíly), FAGOR GASTRO CZ, S.R.O. (kuchyňské zařízení) a FAGOR ELEKTRO S.R.O. (výroba elektrospotřebičů). Obchodní zastoupení módy značek Zara, Pull and Bear a Bershka zajišťuje společnost INDITEX. Poslední pražskou společností je MAIER CZ, S.R.O., která se zabývá zpracováním plastů.

Velký počet firem se španělským investorem je umístěn na Moravě, zejména v kraji Moravskoslezském a Jihomoravském. V Moravskoslezském kraji působí společnosti AQUALIA (hlavní poskytovatel dodávky pitné vody na Moravě a Slezsku a provozovatel vodohospodářských zařízení), BATZ CZECH, S.R.O. (výrobky pro automobilový průmysl), COPRECI CZ, S.R.O. (komponenty pro domácí elektrospotřebiče) a INGELECTRIC, A.S. (dodávka elektrických částí technologických celků a inženýrská softwarová řešení pro hutní technologie). V Jihomoravském kraji se nacházejí společnosti, které působí v oblasti techniky. Jsou to firmy BRALO CZ, S.R.O. (distribuce nýtovací techniky pro ČR a oblast střední a východní Evropy), CZ ERIKA, S.R.O. (maloobchodní a velkoobchodní prodej hutního materiálu a hutních druhových výrobků), DURR ECOCLEAN, SPOL. S.R.O. (výrobky, systémy a služby pro automobilový průmysl) a OHL CENTRAL EUROPE, A.S. (multioborová stavební firma).

Stejný počet investorů je i v kraji Pardubickém. Zde působí tyto firmy: ZEZ SILKO, S.R.O. (výrobce výkonových kondenzátorů a kompenzačních zařízení), KATAFORESIS CZ, S.R.O. (povrchová úprava autodílů), INDUSTRIAS TAJO S. COOP (plastové komponenty pro automobilový průmysl) a DIBAQ, A.S. (výroba krmiv pro domácí a hospodářská zvířata).

Na předposledním místě v počtu španělských investorů se nachází kraje Ústecký a Liberecký. V Ústeckém a Libereckém kraji se investoři zaměřují především na automobilový průmysl. V Ústeckém kraji se jedná o společnosti INTEPLAST CZ, S.R.O. (plastové části vyráběné prostřednictvím vstřikování termoplastických materiálů) a ZANINI CZ, S.R.O. (vývoj a výroba plastových komponentů prostřednictvím procesu vstřikování). V kraji Libereckém to jsou společnosti GRUPO

ANTOLÍN BOHEMIA, A.S. (interiérové komponenty pro automobilový průmysl) a CIKAUTXO CZ, S.R.O. (výroba pryžových dílců).

Mezi kraje s nejmenším podílem španělských investorů patří kraj Zlínský se společností CIE AUTOMOTIVE (výroba kovových a plastových komponentů pro automobilový průmysl), Středočeský s MARCA CZ, S.R.O. (výroba a distribuce barev na textil), Vysočina s CZECH LANA, S.R.O. (druhotné zpracování dřeva pro stavební průmysl), Plzeňský s VIZA AUTO CZ, S.R.O. (opěradla a sedáky pro automobilový průmysl) a Jihočeský se společností VISCOFAN CZ, S.R.O. – GAMEX CB, S.R.O. (obaly pro potravinářský průmysl).

## 4 ZASTOUPENÍ ČESKÝCH FIREM VE ŠPANĚLSKU

Podle informací ze serveru [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz) a webových stránek Velvyslanectví České republiky ve Španělském království <sup>5</sup> působí 20 českých firem, z čehož o třech, a to o firmě PROMINECOM, PRAGARRA a BEER TRADE, jsem nenašla žádné informace. Ve většině případů se jedná o přímé obchodní zastoupení, distribuci či dceřiné společnosti. Tradičně nejvíce firem má sídlo v Praze, ale jsou zastoupeny také další kraje České republiky. Z hlediska oboru činnosti firem můžeme mluvit o velké rozmanitosti. Firmy se zabývají strojírenstvím, automobilovým průmyslem, stavebnictvím, petrochemií, exportem a importem investičních celků, zařízení a technologií, gumárenstvím, výrobou zbraní, letectvím, distribucí piva, bižuterií, sklem, porcelánem a keramikou, kuchyňskými potřebami, sanitární keramikou a také hudebními nástroji.

Českou republiku zastupuje společnost UNICAR IMPORT, která sídlí v Madridu a zabývá se zastupováním zahraničních firem, českých a slovenských, na španělském trhu. Nabízí stroje a strojní zařízení pro skladové hospodářství, stavební mechanizace a dále výrobky a polotovary ze dřeva. EMERSA ČESKÝ KŘIŠŤÁL nabízí sklo a porcelán z České republiky. U těchto společností jsem nenašla žádné informace o sídle společnosti v České republice.

Co se týče zastoupení českých firem ve Španělsku podle krajů, opět dominují pražské společnosti. Jsou to letecké společnosti ČSA CZECH AIRLINES, konkrétně ČSA MADRID a ČSA BARCELONA. Dále letecká společnost SMARTWINGS (poskytování nízkonákladových pravidelných letů), obchodní značka letecké společnosti TRAVEL SERVICE, A.S. V oblasti strojírenství působí INECON GROUP – MECTRA (kolejová vozidla a kolejové tratě, chemie a čištění odpadních vod, vývoz investičních celků a softwarové programy), ŠKODA EXPORT (export/import investičních celků, zařízení a technologií). V gumárenském průmyslu působí společnost MITAS (gumárenská a strojírenská výroba). V petrochemickém průmyslu působí společnost UNIPETROL CHEMICALS IBÉRICA, dceřiná společnost UNIPETROLU, A.S. (podle [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz) k 31.12.2007 ukončila společnost dlouholetou činnost). Hudebními nástroji se zabývá společnost PRAHA MUSIC CENTRE

---

<sup>5</sup> Velvyslanectví České republiky ve Španělském království - <http://www.mzv.cz/wwwo/default.asp?idj=1&amb=48> .



ADAGIO (exkluzivní distributor značek Casio, Zoom, Seiko, Steinberg, Ludwig, Kurzweil, Clavia, Washburn a české značky Petroff pro španělský a portugalský trh).

Středočeský kraj zastupují dvě firmy. Jsou to RAVAK IBÉRICA (výrobce sanitární keramiky) a ŠKODA AUTO (výroba automobilů).

Obchodní zastoupení zlínské firmy TESCOOMA (výroba kuchyňských potřeb) si vyžádal během posledních pěti let také španělský trh. Druhou zlínskou společností je ČESKÁ ZBROJOVKA UHERSKÝ BROD (tradiční výrobce ručních palných zbraní pro loveckou a sportovní střelbu).

Exkluzivním reprezentantem jihomoravské společnosti ŠMERAL BRNO, A.S. je ŠMERAL IBÉRICA (výroba strojů pro strojírenství a slévárenství). Další jihomoravskou firmou je zástupce brněnské firmy ZETOR, ZETOR-CÁNDIDO MIRANDA (výrobce traktorů).

Obchodní zastoupení má také společnost JABLONEX GROUP z Libereckého kraje, která má ve Španělsku název JABLONEX IBÉRICA (výrobce bižuterie, perlí, skla a mincí). Plzeňský kraj zastupuje PILSNER URQUELL (výrobce piva). V Moravskoslezském kraji sídlí společnost VOKD, která má ve Španělsku dceřinou společnost CONSTRUCCIÓN DE MINAS Y DE OBRAS SUBTERRÁNEAS a EOSA 2002 S.A. (důlněstavební společnost a podzemní stavitelství ve Španělsku).

## 5 ZAHRANIČNÍ INVESTICE V JIHOČESKÉM KRAJI

Pokud bychom chtěli vyjádřit ekonomickou vyspělost Jihočeského kraje v porovnání s ostatními kraji České republiky, zjistíme, že podle hrubého domácího produktu na obyvatele dosahuje 90,1 % celorepublikového průměru, čímž obsazuje 5. pozici po hlavním městě Praze, Plzeňském, Jihomoravském a Středočeském kraji. Podílí se 5,5 % na tvorbě hrubého domácího produktu České republiky.<sup>6</sup>

Objem přímých zahraničních investic do České republiky sleduje Česká národní banka. Z hlediska krajů mívá nejvíce zahraničních investic do hlavního města Prahy. Jihočeský kraj nemá v tomto ohledu příliš dobré postavení. Co se týče přímých zahraničních investic je na pátém místě od konce. Také ve srovnání se sousedními kraji, tedy Středočeským, Plzeňským, Vysočinou a Jihomoravským, kde výše investic dosahuje mnohem vyšších hodnot, není situace v jižních Čechách nejpříznivější.<sup>7</sup>

Pokud se podíváme na rozložení zahraničních investic v rámci okresů, tak jednoznačně dominantní postavení má okres České Budějovice, který můžeme pokládat za největší průmyslovou aglomeraci a přirozené centrum Jihočeského kraje. Směřuje tam více než 60 % z celkových zahraničních investic Jihočeského kraje. Druhým nejvýznamnějším okresem je okres Tábor, kde podíl zahraničních investic dosahuje 13 %. Tuto skutečnost si můžeme vysvětlit tím, že se zde nachází druhá největší průmyslová aglomerace, a to aglomerace Tábor, Planá nad Lužnicí, Sezimovo Ústí. Dalším důvodem je výhodná dopravní poloha na trase severojižního tranzitního koridoru.

Zahraniční investoři se zaměřují především na jednoduchou manuální výrobu, ale mají zájem i o technologicky náročnější produkci v oblasti lehkého strojírenství, elektrotechniky, automobilového průmyslu a plastů. Důležitým odvětvím je i stavebnictví.

Ráda bych zmínila názor na teritoriální strukturu zahraničních investorů ze studie Sociálně ekonomický profil Jihočeského kraje: „ *Dle ČNB mívá investice do České republiky především z Německa, Nizozemí a Rakouska. Podle aktuálních informací, které však ještě nejsou zahrnuté do statistiky, zvyšuje investice i Japonsko.*

---

<sup>6</sup> Z <http://www.businessinfo.cz/cz/clanek/jihocesky-kraj/charakteristika-jihoceskeho-kraje/1000923/40978>.

<sup>7</sup> Data ze studie Sociálně ekonomický profil Jihočeského kraje, kapitola Ekonomika a podnikání, listopad 2005.

*Vzhledem k nedostupné statistice, která by postihovala země původu investic plynoucích do jednotlivých krajů, se musíme opřít o data z projektu Aftercare, jehož cílem bylo chybějící statistiku nahradit. Z výsledků vyplývá, že oproti 12 % podílu rakouských investic v celé republice mají Rakušané v jižních Čechách až 25 % podíl. Německých investic v republice je asi 21 % a v jižních Čechách téměř 50 %. Z těchto výsledků je patrná převaha investic těchto dvou sousedních států v JČK. Výsledky projektu Aftercare korespondují i s hodnotou podílu exportu jižních Čech právě do těchto zemí, tedy do Německa (39 %), resp. Rakouska (21%).“<sup>8</sup>*

Ráda bych ještě zmínila názor pana Ing. Roberta Bártů, ředitele Regionální kanceláře Agentury pro podporu podnikání a investic CzechInvest pro Jihočeský kraj na zahraniční investice v Jihočeském kraji: „Obecně se dá říci, že o Jihočeský kraj není zatím z pohledu zahraničních investic markantní zájem, což je dáno zejména slabou průmyslovou a výrobní tradicí regionu z hlediska zkušenosti a zázemí, slabší dopravní infrastrukturou (napojení JČK na strategické dopravní tepny) a absencí technické univerzity, která by produkovala dostatek odborníků. Toto jsou dnes faktory, které většinu investorů zajímají a pomáhají jim rozhodovat se o umístění investice. Na druhou stranu je zde proto velký potenciál vytvářet atraktivní podmínky, které by napomohly přilákat investice do sofistikovaných projektů s vysokou přidanou hodnotou.“

Španělských investic v Jihočeském kraji není mnoho. Podle mých informací je zde pouze jedna společnost se španělským investorem, a to firma VISCOFAN CZ, s.r.o. – GAMEX CB, s.r.o. Výrobní závod má v jižních Čechách také společnost LAUFEN CZ, s.r.o. Tato společnost sídlí v Praze, ale jeden z výrobních závodů má umístěn v Bechyni, a proto jsem se ho rozhodla zařadit do jihočeských firem. Podobně je to s firmou Linasa CZ, s.r.o., která má také sídlo v Praze a výrobní závod v Hospodářském Parku v Českých Velenicích. Do Jihočeského kraje bychom dále mohli zařadit společnosti Santander Consumer Finance, a.s. a Telefónica O2 Czech Republic, a.s. Tyto dvě společnosti mají na území Jihočeského kraje své pobočky a klientské centrum.

---

<sup>8</sup> Data ze studie Sociálně ekonomický profil Jihočeského kraje, kapitola Ekonomika a podnikání, listopad 2005.

## 6 VISCOFAN GROUP

Společnost Viscofan byla založena roku 1975 ve španělské autonomní oblasti Navarra ve městě Cáseda. Hlavní činností společnosti je produkce a distribuce umělých střívek pro masný průmysl s využitím vlastních technologií.

Je jediný výrobce, který vyrábí všechny druhy umělých střívek. Jedná se o střívka z celulózy, kolagenu, a to velkého i malého kalibru, plastu a vlákna. Silný nárůst výrobní aktivity od založení v roce 1975 ho proměnil ve světového lídra v produkci a distribuci umělých obalů pro masný průmysl.

Od roku 1988, kdy došlo ke koupi 100% podílu ve společnosti Grupo IAN, se zabývá také produkcí a distribucí zeleninových konzerv. Exportuje do 17 zemí světa. V tomto odvětví má dominantní postavení ve výrobě a distribuci chřestu, oliv a rajčat. Ve Španělsku se jedná o dominantní postavení v oboru a na světových trzích jde o vedoucí pozici v produkci bílého konzervovaného chřestu.

Mnohé koupě a investice přeměnily firmu Viscofan na mezinárodní společnost, která disponuje mezinárodní sítí výrobních závodů a obchodních kanceláří téměř na všech kontinentech. V současnosti má výrobu a obchodní zastoupení na všech hlavních světových trzích.

Má 7 obchodních kanceláří, jsou jimi: Naturin Ltd. (UK), Viscofan Poland, Viscofan (Canada), Viscofan Centroamérica, Viscofan Moscú, Viscofan Thailand a obchodní kancelář IAN, S. A. (Španělsko).

Výrobních závodů má 8 a nacházejí se v Evropě, Severní Americe a Latinské Americe. Výroba umělých střívek je v Brazílii, České republice, Německu, Mexiku, Srbsku, Španělsku a USA. Konkrétně jsou to společnosti: Naturin GmbH & CO, Viscofan USA Inc. , Teepak USA LLC., Viscofan do Brasil Ltd., Gamex CB Viscofan CZ, AD Koteks Viscofan D. o. o., Viscofan de México a IAN, S. A. (Španělsko).

Továrny produkující konzervovanou zeleninu pod značkou Grupo IAN jsou umístěny v Číně a Španělsku. Firma Viscofan má generální zastoupení ve více než 100 zemích na celém světě a je nepostradatelná pro více než 2 600 zákazníků.

### 6.1 Historie

1975 - založení VISCOFAN S.A.

- výrobní středisko v Cásedě (autonomní oblast Navarra)
- produkce střívek z celulózy

- 1979 - zahájení výrobních a obchodních aktivit spojených s produkcí celulóзовých střívek
- 1986 - silné rozšíření produkce
- nárůst prodeje
  - vstup na zahraniční trhy
  - v listopadu vstup na burzu
- 1988 - koupě Grupo IAN (Industrias Alimentarias de Navarra) se sídlem ve Villafranca (Navarra), která se specializuje na výrobu a prodej zeleninových konzerv
- 1990 - koupě německé společnosti Naturin GmbH., výrobce kolagenových střívek pro masný průmysl
- zřízení továrny na výrobu konzervovaného chřestu v Peru (IAN Perú)
- 1991 - založení obchodní kanceláře v Brazílii (Viscofan do Brasil)
- 1993 - jako následek konsolidace obchodních aktivit v Brazílii je založena továrna zabývající se řasením celulóзовých střívek
- 1994 - pro zlepšení přímého obchodního pokrytí klíčových trhů jsou otevřeny obchodní kanceláře v Rusku a Asii
- zřízení obchodní podpory v USA
- 1995 - koupě Hoechst Brasil (producent celulóзовých střívek) prostřednictvím Viscofan do Brasil a vlastnictví druhé továrny pro řasení celulóзовých střívek
- koupě GAMEX, a.s. v České republice, kde je zřízeno centrum dokončování produktů Naturinu
- 1998 - založení nového výrobního závodu v Alabamě v USA (Viscofan USA) pro zajištění lokálního zásobování pro stále rostoucí americký trh
- 1999 - stavba nové továrny na celulóзовá střívka v Brazílii
- založení obchodní kanceláře v Kostarice (Viscofan centroamérica)
- 2000 - založení Viscofan CZ, s.r.o. v České republice spojené s rozvojem nových výrobních aktivit
- 2001 - otevření obchodní kanceláře v Thajsku (Viscofan Thailand)
- 2002 - založení Viscofan Poland Sp. z. o. o. pro zlepšení obchodního pokrytí v této lokalitě
- 2003 - otevření továrny v Mexiku (Viscofan de México S. de R.L. de C.V.)
- zahájení prodeje zeleninových konzerv prostřednictvím IAN S.A.

2005 - koupě srbské společnosti Koteksprodukt AD. vyrábějící kolagenové produkty většího formátu

2006 - koupě společnosti Teepak v Severní Americe, včetně jejích výrobních závodů v USA a Mexiku a také její obchodní sítě v Americe a Asijsko-pacifickém regionu

- v tomto roce bylo dosaženo rekordního zisku 31,3 milionů EUR, což je o 58,9 % více než v předchozím roce

## **6.2 Viscofan ve světě**

### Evropa a Asie

Hlavní činností závodů v této lokalitě je extruze a zpracování celulóзовých, kolagenových a plastových střívek. Je zde zaměstnáno 2 395 zaměstnanců a je dosahováno ročního zisku 192 milionů EUR.

### Severní Amerika

Zde je zaměstnáno 1 148 zaměstnanců a roční zisk činí 176 milionů EUR. Dochází k extruzi a zpracování celulóзовých a vláknitých střívek.

### Jižní Amerika

V této oblasti je zaměstnáno 410 zaměstnanců, kteří pracují v extruzi a zpracování střívek z celulózy a plastu. Je zde vykazován roční zisk 49 milionů EUR.

### Grupo IAN

Tato společnost se zabývá produkcí a prodejem konzervované zeleniny. Její roční zisk dosahuje 81 milionů EUR a zaměstnává 260 zaměstnanců.

## **6.3 Organizační struktura společnosti**

### Naturin GmbH & CO

Německá společnost založená roku 1933 se sídlem ve Weinheimu. Věnuje se zpracování a distribuci kolagenových obalů (jedlých a nejedlých) a obalů z plastu.

### Viscofan USA Inc.

Sídlí v Montgomery v Alabamě. Její hlavní činností je dokončování a distribuce obalů z plastu.

### Teepak USA LLC

Sídlí v Danville v Illinois. Její hlavní činností je extruze celulóзовých a vláknitých střívek.

### **Viscofan do Brasil Ltd.**

Centrála se nachází v San Paulu a výrobní závody má v Sao Paulu a Itu.

### **Gamex CB - Viscofan CZ**

Má sídlo v Českých Budějovicích a jeho hlavní činností je dokončování střívek z plastu, která se vyrábí v Naturinu a pomoc při dokončování výrobků Viscofanu.

### **Naturin Ltd. (UK)**

Obchodní kancelář, která je orientována na obsluhu trhu Velké Británie.

### **Viscofan Poland**

Obchodní kancelář pro polský trh.

### **AD Koteks Viscofan D. o. o.**

Má sídlo v Novi Sadu v Srbsku. Jeho hlavní činností je produkce kolagenových střívek velkého kalibru.

### **Viscofan (Canada)**

Obchodní kancelář pro kanadský trh.

### **Viscofan Centroamérica**

Obchodní kancelář se sídlem v San José v Kostarice, která slouží pro pokrytí středoamerického trhu.

### **Viscofan Moscú**

Obchodní kancelář pro ruský trh.

### **Viscofan Thailand**

Obchodní kancelář pro oblast vlivu a místní trh.

### **Viscofan de México**

Má sídlo v Zacapu-Michoacán. Hlavní činností je extruze celulózy.

### **IAN, S. A. (Španělsko)**

Společnost se věnuje výrobě a prodeji zeleninových výrobků. Má čtyři výrobní závody a každý z nich se specializuje na určitou řadu produktů, a to na rajčata a zeleninu, olivy, chřest a nově se věnuje výrobě čerstvých zeleninových jídel. Každý závod je strategicky umístěn v místě výskytu dostatečného množství surovin.

## **6.4 Produkty Viscofanu**

Produkty vyráběné firmou Viscofan zahrnují širokou a různorodou škálu výrobků pro všechny trhy a pro různé potřeby konečných spotřebitelů. Viscofan je jediný dodavatel na světě v oboru umělých střívek pro masný průmysl, který vyrábí střívka ve čtyřech dostupných variantách, a to celulózová, kolagenová (malého a

velkého kalibru), vláknitá a z plastu. Dalším důležitým produktem je konzervovaná zelenina, obchodovaná pod značkou Grupo IAN.

#### **6.4.1 Kolagenová střívka**

Pro výrobu těchto střívek je jako hlavní surovina používán kolagen, který je získáván z kůží hovězího dobytka a následně zpracováván náročnou výrobní technologií, tak že je možné ho upravit do tvaru střívka. Jsou vyráběny dva základní druhy kolagenových střívek, malého a velkého kalibru. Hlavní rozdíl mezi nimi spočívá v síle stěny střívka a ve způsobu jakým je kolagen zpracován k odolání různé zátěži při plnění a k udržení různé váhy masa.

#### **6.4.2 Kolagenová střívka malého kalibru**

Tato střívka se používají pro uzeniny, které se konzumují i se slupkou. Jsou vyráběny v různých barvách, velikostech a tvarech (rovné, různě tvarované). Jde například o různé druhy čerstvých párků, kabanos a klobásy. Vyrábí se pod značkami *Colfan, NDC, ESC, TWL, SCC, NCC*.

#### **6.4.3 Kolagenová střívka velkého kalibru**

Tato střívka se používají pro masné výrobky větších velikostí jako jsou například salámy. Jsou vyráběny také v různých barvách, velikostech a tvarech a mohou se vyrábět i s potiskem. Vyrábí se značky *Naturin Classic, R2, R2L-D, R2L-KD, Kranzdarm, KRA-R2L*.

#### **6.4.4 Tenká kolagenová vrstva**

Kolagen je používán také pro výrobu tenkých jedlých obalů. Hlavní využití tohoto druhu obalu je pro různé šunky, rolády a salámy. Viscofan prodává zařízení a stroje pro zpracování tenké kolagenové vrstvy. Vyrábí se potištěné kolagenové vrstvy, které jsou využívány především pro účely zvýšení povědomí o značce.

#### **6.4.5 Střívka z celulózy**

Jsou vyráběna z přírodní celulózy a používají se hlavně pro výrobu párků pro hot dogy. Střívko je u těchto druhů párků používáno jako forma pro vaření a před prodejem konečnému spotřebiteli se střívko odstraní. V některých zemích se tento druh párků prodává se střívkem a konzument ho odstraní sám. Celulózová střívka jsou nabízena v těchto variantách: pruhované, neprůhledné, průhledné a potištěné.



#### **6.4.6 Střívka z plastu**

Vyrábí se z různých polymerů. Viscofan nabízí širokou škálu plastových střívek pro různé použití. Představují účinnou ochranu výrobku proti mechanickému poškození, tepelnému smršťování a krájení. Vyrábí se pod těmito obchodními značkami: *Tripan*, *Betan*, *Optan*, *F2*, *SH*, *NG*.

#### **6.4.7 Vlákniťa střívka**

Jsou to celulózová střívka zpevněná manilským konopím, která mají tu výhodu, že jsou velice pevná a kvalitní. Používají se pro veliké uzeniny a uzeniny, které jsou určeny pro krájení na tenké plátky jako je mortadela a různé druhy šunky.

#### **6.4.8 Produkty Grupo IAN**

Dalším důležitým produktem je konzervovaná zelenina, obchodovaná pod značkou Grupo IAN. Prostřednictvím této společnosti Viscofan distribuje širokou škálu konzervované zeleniny, která zahrnuje chřest, luštěniny, papriky, rajčatovou omáčku, olivy a další. Prodává také různé rajčatové omáčky, hotová zeleninová jídla a různé druhy zeleninových salátů.

### **6.5 Kvalita**

Jako výrobce působící v potravinovém odvětví Viscofan velmi dbá na plnění podmínek v průmyslu, aby zajistil, že výrobní proces a konečný produkt striktně vyhovuje zákonným normám.

V roce 2006 španělský Viscofan obnovil potřetí certifikát jakosti ISO 9001:2000. Certifikátorem byla španělská asociace standardizace a certifikace AENOR. Výrobní závody v České republice, Německu a Brazílii obnovily své certifikace pod stejným standardem. Výrobní závod v Srbsku obdržel v roce 2006 certifikáty, které jsou vyžadovány pro splnění veterinárních a zdravotnických nařízení, kterými se řídí export obalů pro potravinářský průmysl vyráběných ze surovin živočišného původu a dále pracuje na tom, aby mohl v blízké budoucnosti získat certifikát kvality ISO 9001:2000.

Je prováděna pravidelná kontrola, aby bylo dosaženo optimální kvality a bylo možné nabízet zákazníkům zaručeně bezpečné výrobky, které odpovídají hygienickým standardům. Výrobní procesy jsou kontrolovány jak interně, tak externě.

Kontrola bezpečnosti a kvality výrobků je založena na třech hlavních principech, a to na rozboru rizik a kritických kontrolních bodů, bezpečnosti výrobků a hygieně potravy a na identifikaci výrobku.

### **6.5.1 Rozbor rizik a kritických kontrolních bodů**

Útvar rozboru rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP - Hazard analysis and critical control point) se nachází ve všech výrobních závodech. Společnost vytvořila interdisciplinární tým, který hodnotí každý krok výrobního procesu. Jeho hlavním úkolem je objevit všechna možná rizika, rozpoznat kritické kontrolní body, provádět odpovídající kontrolu a přijímat nutná opravná opatření. Systém kontroly je každý rok aktualizován v souladu se změnami ve výrobním procesu.

### **6.5.2 Bezpečnost výrobků a hygiena potravy**

V tomto kontrolním systému jsou zahrnuta všechna možná hlediska. Výrobní závody jsou stavěny tak, aby vyhovovaly požadavkům bezpečnosti v potravinářském průmyslu. Zaměstnanci jsou školeni v hygieně potravin a bezpečnosti výrobků. Provádí se hubení škůdců. Suroviny se testují v souladu s předem dohodnutými podmínkami s certifikovanými dodavateli. Odhalují se vadné součástky v produkčním systému a monitorují se nebezpečné látky, osobní hygiena a návštěvy.

### **6.5.3 Identifikace výrobku**

Viscofan používá systém patnosti výrobku, který umožňuje identifikovat každou prodanou jednotku (dokonce i dílčí). Systém patnosti výrobku je plně vykonáván v souladu se směrnicí Evropského Společenství 178/2002 a související legislativou. Pro zajištění toho, že výrobky Viscofanu jsou v souladu s vyžadovanými požadavky, je výrobní proces pravidelně interně kontrolován. Dochází také ke kontrolám externími inspektory, které jsou v souladu s nejpřísnějšími standardy na trhu stanovenými Britským obchodním konsorciem. Jsou označovány jako BRC standardy.

## **6.6 Ochrana životního prostředí**

Investiční výdaje v roce 2006 zahrnovaly také investice na ochranu životního prostředí, především zaměřené na tuhé odpady a emise plynu. Prioritou je přijímání nejnovějších technologií, které by minimalizovaly vliv emisí na životní prostředí. Viscofan se ve všech zemích, kde vlastní výrobní závody, snaží o zlepšení energetické účinnosti snížením parního konzumu a emisí kysličníku uhličitého. Společnost se rozhodla přijmout směrnici podnikového vedení, která podporuje udržitelný a ekonomicky realizovatelný společenský a environmentální rozvoj. Sleduje tyto tři hlavní cíle: propagovat environmentální prevenci, zvyšovat odpovědnost za životní prostředí a podporovat výzkum a realizaci technologií šetrných k životnímu prostředí.

Ve společnosti existují oddělení, která se věnují speciálně otázkám životního prostředí. Jejich hlavní role spočívá v kontrole toho, zda dopady na životní prostředí jsou v souladu se standardy stanovenými společností Viscofan a zároveň se zákony a nařízeními, které jsou aktuálně platné v určité zemi. Viscofan je v blízkém dialogu s orgány státní správy, což zahrnuje pravidelné roční inspekce výrobních závodů.

Společnost došla k závěru, že vhodná environmentální politika podporuje trvale udržitelný rozvoj a kromě toho má i ekonomický význam ve smyslu minimálního použití a opětovného použití surovin. Proces minimalizace dopadu na životní prostředí zahrnuje všechny iniciativy zaměřené na redukcii objemu odpadu, který se nějakým způsobem likviduje nebo ukládá na skládky. Tyto způsoby odstraňování odpadu se nahrazují jeho zhodnocováním. Největší pokroky v tomto směru byly zaznamenány v hlavní továrně na celulózová střívka, která se nachází ve Španělsku. Situace se radikálně změnila za 3 roky. V roce 2003 bylo 46 % odpadu likvidováno a jen 3% zhodnocováno. Oproti tomu v roce 2006 se zhodnocovalo 75 % odpadu a k likvidaci šla pouze 4 % odpadu.

K ochraně životního prostředí přispívají také další iniciativy jako zavření poslední spalovny odpadků v Cásedě ve Španělsku v roce 2006 nebo opětovné použití surovin prostřednictvím krystalizačního procesu. Tyto procesy brání spotřebě dalších surovin, snižují emise a je dosahováno úspory nákladů. Viscofan také kontroluje úroveň hluku na pracovištích a v přilehlých oblastech výrobních závodů. Úroveň hluku je ve všech zemích pod zákonem vyžadovanou hranicí. Společnost v roce 2006 utratila 4 miliony EUR za čističky vzduchu a odpadních vod.

## **6.7 Firemní strategie**

Trh s umělými střívkami pro masný průmysl představuje odvětví s nadále rostoucím potenciálem. Nové výživové trendy spojující produkty jako jsou kuřecí, rybí a dokonce i zeleninové uzeniny se západními stravovacími návyky, kde mají významné postavení předvařená jídla a fast foodové řetězce, velmi zvyšují poptávku po produktech firmy Viscofan. Dalším trendem je nahrazování přírodních střívek kolagenovými. Některé studie předpokládají, že trh s přírodními střívkami může zdvojnásobit velikost trhu se střívkami kolagenovými. K nahrazování dochází proto, že kolagenová střívka poskytují lepší kontrolu hygieny a kvality a jsou více homogenní. Tento trend se neomezuje pouze na země, kde jsou zavedeny plně automatizované

výrobní procesy, ale je dokonce rychlejší v zemích, ve kterých dochází ke zlepšování výrobních možností (Latinská Amerika, východní Evropa a Asie).

Pro Viscofan se objevila nová dimenze rozvoje po převzetí jednoho z jeho hlavních konkurentů v oblasti celulózových a vláknitých střívek (Teepak). Tato nová dimenze znamená kromě vyššího obratu také rozšiřování zákaznické základny, širší obchodní síť, novou výrobní technologii (vláknitá střívka) a orientaci na geograficky vzdálenější trhy prostřednictvím výrobních prostorů na strategických trzích.

Firemní strategie Viscofanu spočívá především na těchto pěti hlavních pojmech: fúzi, internacionalizaci, službách, efektivnosti a výzkumu, vývoji a inovaci.

### **6.7.1 Fúze**

Hlavními cíli společnosti je dosažení zavedené pozice na trhu, jasnějšího vedoucího postavení a vyšší participace na masném průmyslu. Společnosti se daří zlepšovat své postavení v konkurenčním prostředí po více než 30 let do té míry, že se stala světovým vůdcem ve výrobě střívek s více než 2 600 zákazníky. Koupí Teepaku v roce 2006 došlo ke změně konkurenčního prostředí v průmyslu umělých střívek. Dosahování koordinace je klíčový aspekt procesu slučování společností, který nekončí podepsáním kupní smlouvy. Tento proces zahrnuje celkovou integraci do firemní výrobní struktury.

### **6.7.2 Internacionalizace**

Nová velikost Viscofanu získaná prostřednictvím expanze umožňuje prezentaci společnosti na strategicky důležitých trzích a zlepšuje rovnováhu měn v oblasti výnosů a výrobních nákladů. Přítomnost společnosti na světových trzích vyžaduje koordinaci aktivit mezi pobočkami společnosti. Je nutné dosáhnout ztotožnění se s celkovými strategickými cíli společnosti a využít lokální přítomnost, která umožňuje být co nejbližší konečnému spotřebiteli výrobku. Blízkost k zákazníkům se stala důležitou součástí firemní strategie. Společnost se nachází v procesu přemísťování výroby a marketingových oddělení s cílem rychlejšího dodávání zboží, zlepšení služeb a dosažení úspory nákladů na logistiku.

V sektoru celulózových střívek bude hlavním zásobovatelem pro evropský a asijský trh Evropa. Spojené státy americké budou zásobovat region Severní Ameriky, Mexiko se bude starat o svůj domácí trh a o ostatní země střední Ameriky a Brazílie bude klíčový producent a distributor pro jihoamerický trh. Po těchto změnách společnost očekává roční úsporu 2,5 milionu EUR. Součástí této restrukturalizace je

zavádění přísných standardů kvality s cílem zajistit jednotu produktů bez ohledu na místo výroby a umožnit tak plnou zaměnitelnost produktů.

### **6.7.3 Služby**

Pro Viscofan je zákazník na prvním místě při rozhodování o výrobních procesech, proto se zaměřuje především na kvalitu poskytovaných služeb a poskytuje také specializovanou technickou podporu, kterou zajišťuje síť speciálně proškolených odborníků.

### **6.7.4 Efektivnost**

Trh s umělými střívkami, obzvláště jeho celulózová část, se stává v posledních několika letech vysoce konkurenčním prostředím a nejvíce zřejmé je to v oblasti cen. Je proto nutné hledat nové, lepší výrobní procesy, které by lépe využívaly surovinové zdroje a vedly ke zvýšení provozního zisku. Viscofan se proto rozhodl vstoupit do nových regionů, aby mohl poskytnout konkurenční ceny.

Z marketingového hlediska je společnost strukturovaná podle geografických regionů, což urychluje rozhodovací proces a tok informací. Umožňuje to také lepší kontrolu odbytu a zlepšování poskytovaných služeb. Výrobní efektivnost je dosažena, pokud jsou nejlepší postupy sdíleny napříč různými pobočkami a odděleními společnosti. Zlepšuje se také dostupnost informací v pobočkách, která má veliký význam pro účely rozhodovacího procesu.

### **6.7.5 Výzkum, vývoj a inovace**

Vedoucí pozice na vysoce konkurenčním světovém trhu musí být udržována neustálým úsilím v oblasti výzkumu, vývoje a inovace. Schopnost neustálého vývoje a inovací je jedním z hlavních pilířů firemní strategie. Společnost může být charakterizována jako vysoce konkurenceschopná a používající nejmodernější výrobní technologie, které implementuje, zlepšuje a pracuje na vývoji vlastních.

Výzkumné a vývojové jednotky jsou strukturovány do týmů, které se specializují na určitý výrobní proces a typ střívka. Průměrný počet zaměstnanců v tomto odvětví je 42. Hlavní výzkumné a vývojové týmy jsou v Cásedě ve Španělsku a ve Weinheimu v Německu. Řídí vývoj produktů a technologií v oblasti kolagenových a celulózových střívek a pracují na vývoji nových produktů. Vlákniť a plastová střívka jsou vyvíjena specializovanými výzkumnými týmy ve Spojených státech amerických a České republice.

Grupo IAN rozšiřuje škálu produktů zaváděním nových výrobků s vyšší přidanou hodnotou. Vytváří nové recepty na chlazená předvařená jídla a saláty. Hledají také nové způsoby jak optimalizovat výrobní náklady. IAN zaměstnává 8 výzkumných a vývojových specialistů.

Viscofan má dlouhou tradici spolupráce se španělskými a mezinárodními veřejnými i soukromými výzkumnými středisky a to mu dává možnost přístupu k nejnovějším technologiím. Pravidelně spolupracuje s univerzitami a výzkumnými středisky ve Španělsku, USA, Velké Británii a Německu.

Navíc má společnost významnou podporu španělského CDTI (*Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial*, Centrum pro technologický rozvoj průmyslu) a místních orgánů státní správy. Spolupracuje také s několika průmyslovými svazy a seskupeními. Jsou to tyto:

- CIPCEL Comité Internationale de la Peluculle Cellulosique, sídlí v Bruselu a slučuje hlavní producenty rekuperovaných tenkých celulózových vrstev
- CCTA Collagen Casing Trade Assotiation, také sídlí v Bruselu a sdružuje hlavní producenty kolagenových střívek
- CEP Centro Español de Plásticos, španělská asociace společností, jejichž činnost souvisí s výrobou a zpracováním plastových materiálů
- GMG Gelatin Manufactures of Germany, německá organizace výrobců želatiny

## **6.8 Lidské zdroje**

Viscofan Group se neustále snaží o zlepšování výkonu společnosti. Pro dosažení tohoto cíle mají klíčový význam zaměstnanci. Na konci roku 2006 byl celkový počet zaměstnanců 4 213, což je o 22,3 % více než v předchozím roce. Tento nárůst je způsoben připojením společnosti Teepak.

Politika lidských zdrojů se nyní zaměřuje hlavně na spojení různých společností získaných v posledních letech a na sloučení rozličných firemních kultur pod jedinou firemní identitu. V rámci této filosofie se uskutečnily firemní pobyty zaměstnanců ze Španělska a Brazílie do výrobních závodů získaných prostřednictvím společnosti Teepak v USA a Mexiku. Cílem bylo zlepšit míru provozní účinnosti a zavést standardní výrobní procesy Viscofanu. Paralelně byli zaměstnanci ze Španělska a Německa posláni do Srbska, aby napomohli zavedení kolagenové produkce a

zaměstnanci z Německa cestovali do České republiky, aby podpořili zavedení výroby z plastů.

Dalším důležitým faktorem je školení zaměstnanců, které má význam pro udržení vysoké kvality nabízených produktů a služeb. V roce 2006 bylo v rámci obecných a speciálních kurzů absolvováno 32 031 vyučovacích hodin, což je o 12 % více než v předchozím roce. Tento nárůst si můžeme vysvětlit větším počtem kurzů v nově získaných společnostech. Tento rok je také charakteristický velkým počtem pracovních ujednání uzavřených s vůdci odborů, které zajišťují větší obchodní stabilitu a konkurenceschopnost z dlouhodobého hlediska.

## **6.9 VISCOFAN CZ, s.r.o. – GAMEX CB, s.r.o.**

Akciová společnost Viscofan INDUSTRIA NAVARRA DE ENVOLTURAS CELULOCISAS S.A. pod Viscofan group sdružuje 14 společností. Jednou z nich je společnost VISCOFAN CZ, s.r.o. – GAMEX CB, s.r.o., která má sídlo společnosti v Českých Budějovicích, v Průmyslové ulici 2. Jsou zde umístěny dva podniky, které vzájemně spolupracují. Jsou jimi společnost Gamex CB a Viscofan CZ.

První je společnost **Gamex CB, s.r.o.**, která byla založena roku 1990. Jedná se o společnost s ručením omezeným, jejímž 100% vlastníkem je španělská firma Viscofan INDUSTRIA NAVARRA DE ENVOLTURAS CELULOCISAS S.A. Tento typ vlastnictví společnosti se nazývá joint venture<sup>9</sup>.

Druhou společností je **Viscofan CZ, s.r.o.** Tato společnost vznikla 27. 1. 2000 a v České republice podniká na základě investiční pobídky, což znamená, že má do roku 2012 daňové osvobození.

Díky připojení druhé společnosti došlo samozřejmě k navýšení počtu pracovních míst. V budějovické společnosti je na začátku roku 2008 více než 800 pracovních míst, čímž se stává druhou největší společností co do počtu pracovních míst v Českých Budějovicích. Gamex CB má 564 pracovníků a ve společnosti Viscofan CZ našlo pracovní uplatnění 266 lidí.

Společnost se zabývá výrobou potravinářských obalů. Společnost vyvíjí dvě hlavní činnosti. První je dokončování umělých střívek společnosti Naturin vyráběných z plastu. Zde se jedná pouze o zpracovatelskou činnost. V této oblasti má společnost podle slov paní Kateřiny Cempírkové několik konkurentů, jelikož tato činnost není technologicky příliš náročná a k jejímu vykonávání stačí investice do zakoupení strojů a

---

<sup>9</sup> Joint-venture (společné podnikání), zpravidla se jím rozumí podnikání se zahraničním partnerem.

zaškolení pracovníků. Druhou, technologicky náročnější, aktivitou je výroba kolagenových střívek, kde společnost provádí celý výrobní proces, od zpracování kolagenu z biomasy po konečný produkt. Společnost exportuje své výrobky do Evropské unie, Austrálie, Asie a USA.

V odvětví kolagenových výrobků má Viscofan pouze jediného konkurenta. Je jím skotská společnost Devro, která má světově vedoucí postavení v dodávání kolagenových produktů pro potravinářský průmysl. Jeden ze svých výrobních závodů má umístěn v České republice.

Výroba probíhá v areálu sídla společnosti a podle slov paní Kateřiny Cempírkové bude brzy nutné najít možnost, jak rozšířit výrobní prostory, především z logistických důvodů. Dále má společnost distribuční sklad, zákaznický servis, obchodní oddělení a oddělení dopravy umístěné v městské části Českých Budějovic Rožnov.



## 7 KERAMIK HOLDING AG LAUFEN

Tato švýcarská společnost se zabývá výrobou a distribucí sanitární keramiky. Je jedním z hlavních světových výrobců. Společnost je označována jako nejstarší výrobce sanitární keramiky v Evropě. V celosvětovém měřítku zaujímá druhou pozici největšího výrobce sanitární keramiky a v Evropě zaujímá dokonce první místo. Produkce je umístěna téměř na všech kontinentech. A to konkrétně v zemích: Německo, Polsko, Španělsko, Česká republika, Švýcarsko, Itálie, Bulharsko, Rakousko, Portugalsko, USA, Dominikánská republika, Peru, Brazílie, Argentina, Turecko, Čína a Thajsko. Obchodní zastoupení má firma i v dalších zemích světa.<sup>10</sup>

### 7.1 Historie

V této kapitole bych se ráda věnovala historii společnosti. Jelikož společnost vznikla fúzí tří firem, ráda bych se věnovala historii každé ze společností odděleně.

#### 7.1.1 Historie společnosti JIKA

- 1878 - ve Znojmě je založen první keramický závod na nádobí a sanitární keramiku (Keramické závody Znojmo)
- 1961 - otevření nového závodu na sanitární keramiku v Bechyni ( Jihočeská keramika)
- 1991 - koupě Jihočeské keramiky švýcarskou společností Keramik Holding Laufen
- 1995 - Keramik Holding Laufen kupuje Keramické závody ve Znojmě
- 1999 - převzetí Keramik Holding Laufen španělskou společností Roca
  - založena obchodní společnost Laufen CZ, s.r.o. se sídlem v Praze
- 2002 - fúze všech tří společností v Laufen CZ, s.r.o.
- 2004 - otevření Galerie koupelen v Praze
  - zřízení Centra vzdělávání a informací určeného pro instalatéry a prodejce
- 2006 - prostřednictvím akvizic mateřské společnosti Roca je značka JIKA součástí největšího výrobce sanitární keramiky na světě

#### 7.1.2 Historie společnosti Keramik Holding Laufen

- 1892 - Keramik Holding AG Laufen zahajuje činnost 4. července otevřením cihelny
- 1925 - založením AG Für Keramische Industrie Laufen společnost vstupuje na trh sanitární keramiky a stává se prvním švýcarským výrobcem produktů do koupelen

---

<sup>10</sup> Zdroj [www.laufen.com/cz](http://www.laufen.com/cz), [www.roca.com](http://www.roca.com) a [www.jika.cz](http://www.jika.cz).

1952 - Laufen se stává mezinárodní společností díky koupi továrny na kachlíky v Brazílii

- tímto způsobem je učiněn první krok ke vstupu na důležité světové trhy

1999 - španělská společnost Roca kupuje Keramik Holding Laufen

- skupina Roca – Laufen je jedním z předních a nejziskovějších světových výrobců produktů do koupelen

2000 - v lednu je započata působnost Laufen UK na britském a irském trhu

### **7.1.3 Historie společnosti Roca**

1917 - založení společnosti jako rodinného podniku s názvem Compañía Roca Radiadores S. A. a sídlem v Barceloně

- hlavní činností je výroba litinových radiátorů a bojlerů

1925 - společnost uvádí na trh litinové vany

1936 - je zavedena produkce sanitární keramiky a postupem času je nabídka rozšířena o armatury

1980 - škála produktů je rozšířena o keramické obklady

1999 - v srpnu společnost Roca přebírá celosvětovou produkci svého největšího evropského konkurenta, švýcarské společnosti Keramik Holding Laufen

## **7.2 Produkce**

Značky JIKA, LAUFEN a ROCA mohou být charakterizovány podle informací na webových stránkách společnosti jako vysoce kvalitní a funkční, mající příjemný prosluněný design a hladké čisté tvary. Výrobky jsou vyráběny z přírodních materiálů pomocí nejmodernějších technologií a jsou navrhovány renomovanými světovými designéry. Důkazem vysoké kvality je mezinárodní certifikát ISO 9001 o dodržování jakosti. Certifikáty jsou drženy pro všechny trhy, na kterých firma působí.

V současné době společnost nabízí kompletní sortiment sanitární keramiky, do kterého patří: vany, sprchové kouty, vířivé systémy, sauny, armatury, obklady, dlažby a také zařízení kuchyní.

## **7.3 Obchodní strategie**

Společnost na svých webových stránkách zveřejňuje také klíčové pojmy své obchodní strategie. Jsou jimi vysoká kvalita nabízených produktů, působivý design, velmi dobrá funkčnost a komplexní nabídka ve všech cenových kategoriích.

#### 7.4 Laufen CZ, s.r.o.

Laufen CZ, s.r.o. na českém trhu působí od roku 1991, kdy společnost Keramik Holding Laufen koupila akcie Jihočeské keramiky a.s., která měla sídlo v Bechyni. Později v roce 1995 do portfolia společnosti přibýly Keramické závody Znojmo, a.s. Výrobky obou společností byly prodávány pod značkou JIKA, pod kterou byly do té doby vyráběny pouze produkty bechyňské Jihočeské keramiky. Tato značka je nejprodávanější značkou sanitární keramiky na tuzemském trhu. Společnost se zabývá také prodejem sanitárních výrobků od přidružených společností Laufen Group.

100% dceřiná španělská společnost Laufen CZ, s.r.o. působí na trzích střední a východní Evropy od roku 1999. Je fúzí české společnosti JIKA, švýcarské společnosti LAUFEN a španělské společnosti ROCA a vyrábí a prodává produkty těchto tří značek. Češi dávají přednost české značce Jika před ostatními zahraničními výrobci. Společnost tento fakt vysvětluje takto: *„Podle nedávných průzkumů mezi českou populací, realizovaných společnostmi AVE Marketing, zůstává nejznámější značkou na trhu Jika, kterou známe jako tradičního českého výrobce. Na dalším místě se umístila značka Laufen. Jedním z hlavních důvodů, proč se značce Jika podařilo na trhu udržet i přes jeho otevření zahraničním konkurenčním výrobcům je skutečnost, že Jika je pro českou populaci stále synonymem kvality. A vede s velkým náskokem před výrobky ze zemí jako je Německo, Itálie nebo Švýcarsko. Na opačném konci pomyslného žebříčku se mj. objevují výrobci např. z Polska a Číny. Český zákazník upřednostňuje při nákupu koupelnové keramiky cenu a kvalitu. Dalším faktorem, který mluví ve prospěch výrobků Jika, je to, že český spotřebitel Jiku považuje za značku s nejlepším poměrem mezi cenou a kvalitou.“*<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> Z <http://www.jika.cz/servlet/portal/FvEcorporateSv1?planguage=CS&ppais=CZ&page=1748869267961&sesid=-1> [ 11. 3. 2008].

## **8 LINASA GROUP - INDUSTRIA JABONERA LINA S.A.**

Do skupiny Linasa group patří společnosti, které jsou umístěny ve Španělsku, Alžírsku, Rovnickové Guinei a České republice.

Společnost byla založena panem Aquilinem Pérezem Ibáñezem roku 1955. V té době mu bylo teprve 15 let. Její zakladatel začínal jako učeň v řemeslné dílně svého otce na výrobu mýdla. Díky těmto zkušenostem si založil vlastní firmu a se třemi zaměstnanci se pustil do výroby mýdla, která se uskutečňovala ve výrobních prostorech o rozloze 250 m<sup>2</sup>.

Dnes se společnost věnuje výrobě čistících prostředků různého druhu. Jde o výrobky určené pro profesionální i domácí úklid. Vyrábí také kosmetické výrobky pro osobní hygienu.

Za posledních pět let zaznamenala významný růst a investovala více než 15 milionů EUR do technologií a modernizace výrobních systémů. Došlo k ztrojnásobení prodeje a celková plocha společnosti má rozlohu 60 000 m<sup>2</sup>. Společnost sama se na svých webových stránkách charakterizuje jako mající flexibilní a dynamickou strukturu a velkou kapacitu adaptace na preference každého klienta. Zakládá si také na svém přátelském a vstřícném jednání rodinné firmy. Hlavním cílem obchodní strategie společnosti bylo vždy nabídnout zákazníkovi kvalitní produkt, který by mohl být alternativou výrobků předních značek co se týče kvality i ceny.

### **8.1 Produkce**

Na webových stránkách společnosti jsou uvedeny pouze informace o produkci v centrálním výrobním závodu v Murcii. Ten má kapacitu produkce 250 tun čistících prostředků v prášku denně a 1000 tun tekutých výrobků denně. K výrobnímu závodu patří pomocná továrna na výrobu lahví, která denně vyprodukuje 500 000 jednotek.

Společnost vyrábí tyto produkty:

- prací prostředky (pro praní v pračce, pro ruční praní, tekuté prací prostředky a prostředky pro praní vlny)
- změkčovadla
- prostředky na mytí nádobí
- čistící prostředky pro domácnost (víceúčelové čističe, čističe podlah a odstraňovače mastnoty)
- mýdla
- výrobky pro profesionální použití

- výrobky pro osobní hygienu

## **8.2 Kvalita a ochrana životního prostředí**

Společnost si zakládá na kvalitě a konkurenceschopnosti svých produktů, kterou chce dosáhnout tím, že svým klientům zaručuje návaznost výroby, kontrolu 100% účinného obsahu, automatickou paletizaci a dynamické uskladnění.

Společnost si je vědoma toho, že životní prostředí má vliv na duševní i fyzickou pohodu všech lidí. Z tohoto důvodu implementovala opatření pro ochranu životního prostředí podle mezinárodní normy ISO 14001.

Kromě jiných úspěchů bylo prostřednictvím projektu nazvaného *Nulová ztráta rozlitím* dosaženo 100% eliminace úniku průmyslových odpadních vod do systému městské kanalizace. Dalším programem na ochranu životního prostředí je šetření tepelné a elektrické energie pro soběstačnost. Tento program vedl k významným úsporám nákladů na energie.

## **8.3 Linasa CZ, s.r.o.**

Společnost Linasa CZ, s.r.o. je dceřinou společností španělských společností INDUSTRIA JABONERA LINA S.A. a CORPORACIÓN EMPRESARIAL ESPAÑOLA AQUILA, S.L. V České republice byla dceřiná společnost založena 28. 11. 1994. Společnost má sídlo v Praze v Haštalské ulici 6/1072 a podle mých informací má výrobní závod umístěn v Jihočeském kraji, v Hospodářském Parku v Českých Velenicích. Věnuje se výrobě kosmetických a čistících přípravků. V roce 2007 měla přibližně 50 zaměstnanců a dosažený obrat se pohyboval v rozmezí 5 až 9 milionů.<sup>12</sup>

---

<sup>12</sup> Zdroj [www.linasa.com](http://www.linasa.com).

## 9 SANTANDER CONSUMER FINANCE A.S.

Santander Consumer Finance je společnost zabývající se financováním dopravní techniky formou úvěru nebo finančního leasingu a poskytováním bezúčelových hotovostních půjček. Společnost vznikla roku 1997, kdy byla založena společnost s ručením omezeným CCB-Leasing, s.r.o. zabývající se poskytováním finančního leasingu v oblasti osobních automobilů. V roce 1999 vznikla společnost CCB Credit, k.s. věnující se poskytování spotřebitelských úvěrů. V roce 2003 došlo ke vzniku společnosti CCB Finance, s.r.o. sloučením společností CCB-Leasing, s.r.o. a CCB Credit, k.s. V roce 2004 se změnila právní forma společnosti ze společnosti s ručením omezeným na akciovou společnost a společnost se stala součástí španělské bankovní skupiny Santander a změnila logo. V roce 2005 bylo společnosti uděleno ocenění „Stříbrná koruna“ za produkt *Úvěr – Auto CCB* Finanční akademií Zlaté koruny. V roce 2006 došlo ke změně obchodního názvu a loga společnosti na Santander Consumer Finance a.s.

Společnost má klientská centra v 10 krajských městech, mimo jiné také v Českých Budějovicích. Zde se klientské centrum nachází na náměstí Přemysla Otakara II. Další klientská centra se nachází v Praze, Brně, Hradci Králové, Liberci, Olomouci, Ostravě, Plzni, Ústí nad Labem a Zlíně. Zde je možné získat finanční prostředky prostřednictvím hotovostního úvěru. Společnost dále nabízí finanční leasing a úvěry na dopravní techniku u svých smluvních partnerů po celé České republice.

Santander Consumer Finance a.s. je součástí španělské finanční skupiny Santander, která byla zvolena nejlepší světovou bankou pro rok 2005. Na webových stránkách společnosti je charakterizována takto: *„Silná a stabilní finanční skupina Santander, která se řadí mezi první desítku největších finančních institucí na světě, má 130 tisíc zaměstnanců a celosvětovou síť více než 10 800 poboček. Působí ve více než 40 zemích po celém světě v oblasti bankovních privátních i podnikových produktů. V roce 2006 dosáhla skupina zisk ve výši 7,596 mld. EUR, což byl nejvyšší zisk dosažený ve Španělsku. Tento zisk znamenal nárůst o 22 % oproti zisku v roce 2005 a zařadil tak skupinu Santander na pozici 7. největší banky na světě. V letošním roce slaví skupina Santander 150. výročí svého vzniku.“*<sup>13</sup>

---

<sup>13</sup> Z <http://www.santander.cz/Menu-O-nas-Skupina-Santander/60/> [ 10. 3. 2008].

## **10 TELEFÓNICA O2 CZECH REPUBLIC, A.S.**

Společnost Telefónica Group je soukromá společnost působící v oblasti telekomunikací. Je vedoucí společností na světovém telekomunikačním trhu. Ředitelství společnosti se nachází ve Španělsku. Svou obchodní činnost provádí ve 23 zemích světa. Zaměstnává více než 233 tisíc lidí a má přibližně 218 milionů zákazníků. Z toho 160 milionů zákazníků využívá mobilní telefony, 42 milionů pevné linky, 9,6 milionů širokopásmové připojení a 1,4 milionů tzv. pay-per-view access, což jsou programy, za něž předplatitel neplatí pevné poplatky. Ty jsou účtovány na základě spotřebovaného času vysílání a počtu viděných pořadů.

Společnost Telefónica Group je soustředěna do třech geografických regionů. Jsou to Španělsko, Latinská Amerika a Evropa.

### **Telefónica Španělsko**

V tomto regionu je hlavní činností společnosti poskytování pevných a mobilních linek a všech forem dálkové komunikace s nutným velkým frekvenčním rozsahem pro oblast Evropy. Ve Španělsku působí více než 80 let a poskytuje služby 45 milionům zákazníků.

### **Telefónica Latinská Amerika**

Klíčovou aktivitou v této oblasti je poskytování pevných a mobilních linek a všech forem dálkové komunikace s nutným velkým frekvenčním rozsahem pro Latinskou Ameriku. Společnost v této oblasti dosáhla všech klíčových trhů. Jsou to: Argentina, Brazílie, Chile, Kolumbie, Ekvádor, Salvador, Guatemala, Mexiko, Nicaragua, Panama, Peru, Portoriko, Uruguay a Venezuela. Provozuje také kancelář Telefónica v Číně a spojenecký svazek s China Netcom. V této oblasti byla mezinárodní expanze zahájena v 90. letech 20. století. Obsluhuje více než 126 milionů zákazníků.

### **Telefónica O2 Evropa**

Klíčovou činností je poskytování pevných a mobilních linek a všech forem dálkové komunikace s nutným velkým frekvenčním rozsahem pro oblast Evropy. Tato obchodní jednotka provádí obchodní činnost ve Velké Británii, Irsku, Německu, České republice a na Slovensku. V této oblasti společnost působí od roku 2005 a má zde více než 40 milionů zákazníků.

Společnost má pobočky také v Českých Budějovicích, na Pražské třídě, Husově třídě a Lannově třídě.<sup>14</sup>

---

<sup>14</sup> Zdroj [www.o2.com](http://www.o2.com).

## **11 PREZENTACE JIHOČESKÉHO KRAJE JAKO TURISTICKÉ DESTINACE**

Jihočeský kraj již několik let pořádá prezentace zaměřené na zvýšení povědomí Španělů o Jihočeském regionu. Prezentace ve Španělsku probíhají již čtvrtým rokem a jejich hlavním cílem je zvýšit povědomí Španělů o Jihočeském kraji a zájem o jeho návštěvu.

Třikrát se konaly v Madridu, jednou v Barceloně, Valencii a Bilbao. Na tento rok jsou plánovány prezentace v Santanderu, Bilbao a Ibize. Další plánovanou akcí jsou Dny české kuchyně v Madridu.

Prezentace probíhají ve spolupráci s Českou centrálou cestovního ruchu – Czech Tourism a leteckou společností ČSA Czech Airlines, která tímto způsobem propaguje zařazení nových charterových a přímých letů do této destinace. Tato letecká společnost nabízí v letním období lety z Prahy do Madridu, Barcelony a Valencie. Jedním ze španělských touroperátorů, který do své nabídky zařadil Českou republiku je Condor Vacaciones, který nabízí zájezdy zaměřené na poznávání jižních Čech a také charterové lety z Bilbao do Prahy.

Prezentace se konají pro odborné publikum (odborníci v oblasti cestovního ruchu) a pro novináře. Konají se většinou v určitém hotelu ve vybrané oblasti. Jihočeský kraj se účastní také veletrhu cestovního ruchu FITUR Madrid, kde pořádá prezentace jak pro odborné posluchače, tak pro ostatní návštěvníky. Prezentace probíhají formou rozdávání brožurek, které obsahují cd s informacemi o zajímavých místech Jihočeského kraje. Tento veletrh je velmi navštěvován a má působnost jak na španělský trh, tak i na celý španělsky mluvící svět.

Dále jsou atraktivní místa Jihočeského kraje prezentována formou článků do místních periodik. Jedná se o různé časopisy určené odborníkům z oblasti cestovního ruchu, časopisy o cestování, celošpanělské a regionální deníky.

### **11.1 Zájem Španělů o Českou republiku**

Podle statistik zájem Španělů o Českou republiku stoupá a všichni významní touroperátoři ji zařazují do své nabídky. Nejčastěji se jedná o víkendové pobyty v Praze nebo je Česká republika zařazena do nabídky v rámci zájezdů po střední Evropě. Podle CzechTourism je tradičně velký zájem o Prahu, odkud jsou organizovány výlety například na Konopiště či Karlštejn. Je také zájem o návštěvu Karlových Varů a stoupá obliba Českého Krumlova.



Španělsko je zemí, která představuje velké množství potenciálních turistů a vzhledem k velké vzdálenosti od České republiky turisté v naší zemi plánují dlouhodobější pobyty, během nichž mají zájem o poznání nejzajímavějších míst. K těm patří samozřejmě Praha a památky v jejím okolí. Druhou nejnavštěvovanější lokalitou jsou jižní Čechy.

## 11.2 Atraktivní místa Jihočeského kraje

V Jihočeském kraji je mnoho atraktivních míst. Mísí se různé architektonické styly, románský, gotický a renesanční a najdeme zde velké množství historických památek a dokonce i celé vesnice, které jsou postaveny v určitém slohu. Příkladem mohou být Holašovice, které jsou postaveny ve slohu selského baroka a od roku 1998 jsou součástí Seznamu světového kulturního a přírodního dědictví UNESCO. Další města, která stojí za prohlídku jsou Slavonice, České Budějovice, Hluboká nad Vltavou, Český Krumlov, Rožumberk nad Vltavou, Třeboň, Jindřichův Hradec. Jižní Čechy jsou oblíbené pro velké množství hradů a zámků a dalších památek. Nachází se zde přírodní rezervace jako Šumava nebo nádrž Lipno, kde lze strávit aktivní dovolenou. Lákají také národní tradice, regionální folklor a gastronomie. Významné jsou například hudební festivaly v Českém Krumlově a Slavnosti Růže, které se pořádají tamtéž.

Podle statistiky CzechTourism za rok 2005 do Prahy směřuje 91,6 % španělských turistů, z čehož vyplývá jasně dominantní postavení tohoto regionu. Jihočeský kraj zaujímá v oblíbenosti Španělů druhé místo. Do této lokality směřuje 2,4 % návštěvníků.

Podle statistiky CzechTourism za rok 2004 do jižních Čech podniklo turistickou cestu 5 189 turistů ze Španělska, což představuje 1,6 % z celkového počtu zahraničních návštěvníků. Průměrná doba pobytu byla 2,6 dne.

Ráda bych citovala názor paní Bc. Darji Bártové (vedoucí odboru kultury, památkové péče a cestovního ruchu, oddělení kultury a cestovního ruchu) na tuto problematiku: *„Prezentace pořádané ve Španělsku mají vliv na počet turistů v kraji, neboť počet Španělů se každoročně zvyšuje. Díky pravidelné prezentaci v tisku se rozšiřuje povědomí o našem kraji. Mají i druhotný význam, díky prezentaci ve Španělsku děláme nepřímo i prezentaci v Latinské Americe, a to prostřednictvím španělských touroperátorů, kteří operují v této oblasti. Výsledkem této práce je i fam trip latinskoamerických touroperátorů, kteří v počtu 600 přijedou nyní v únoru na studijní cestu.“*

## 12 ZÁVĚR

V zadání mé bakalářské práce bylo zjistit údaje o obchodní výměně Španělska a Jihočeského kraje. Zjistila jsem ale, že to není možné z důvodu absence jakékoliv statistiky pro tuto oblast. Tato data jsou sledována pouze za celou Českou republiku a z tohoto hlediska se tomuto tématu věnuji. Měla jsem zjistit vývoj obchodní výměny po roce 1990 do současnosti, ale na serveru [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz) jsem našla data pouze od roku 1997. Důvodem pro obtížné zjišťování dat může být i to, že neexistuje Česko-španělská obchodní komora. Podle informací ze serveru [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz) je zřejmé, že Španělsko je pro Českou republiku velmi významný obchodní partner. Obchodní výměna se Španělskem má za posledních deset let (1997-2007) vzestupné tendence a od roku 2002 má Česká republika pozitivní saldo vzájemné obchodní výměny. Do budoucnosti má příznivé podmínky pro další rozvoj obchodní spolupráce, především proto, že Španělsko má zájem o poznávání nových trhů na území Evropské unie.

Na základě informací z webových stránek [Oficinas comerciales.es](http://Oficinas.comerciales.es) a [Businessinfo.cz](http://Businessinfo.cz) jsem sestavila seznam španělských firem, které podnikají v České republice. Zjistila jsem, že zde působí 41 firem, které mají španělského majitele. Orientují se na různá odvětví. Nejvíce firem podniká v Praze, přibližně polovina. Velký počet španělských podniků je v kraji Moravskoslezském, Jihomoravském a Pardubickém.

Podobným způsobem jsem postupovala i při sestavování seznamu českých firem, které mají zastoupení ve Španělsku. Je jich 20 a stejně jako v předchozím případě, i zde dominují pražské firmy. Dále jsou to firmy ze Středočeského, Zlínského a Jihomoravského kraje

Co se týče zahraničních investic v Jihočeském kraji, musím konstatovat, že jich zde není mnoho. Kraj je dokonce na pátém místě od konce v počtu zahraničních investic v České republice. Nejvíce investorů pochází z Německa, Rakouska a Nizozemí. Investic ze Španělska je zde málo.

Největší španělskou firmou je Viscofan CZ, s.r.o. – Gamex CB, s.r.o. Je jednou ze čtrnácti firem patřících pod Viscofan Group. Hlavní činností firmy je výroba a distribuce potravinářských obalů z plastu, kolagenu, vláknů a celulózy. Pro tuto kapitolu byly klíčové informace z webových stránek společnosti, výroční zpráva společnosti a osobní schůzky s paní Kateřinou Cempírkovou, Human Resources manažerkou.

Firma Keramik Holding AG Laufen má sídlo společnosti v Praze a v Bechyni má výrobní závod. Zabývá se výrobou a distribucí sanitární keramiky. Vznikla spojením české společnosti JIKA, švýcarské společnosti LAUFEN a španělské společnosti ROCA.

Druhou společností, která má také sídlo v Praze a výrobní závod v Jihočeském kraji, v Hospodářském Parku v Českých Velenicích, je firma Linasa CZ, s.r.o. Vyrábí čisticí a kosmetické přípravky pro domácí i profesionální použití.

Španělská finanční společnost Santander Consumer Finance, a.s. má v Českých Budějovicích jedno ze svých deseti klientských center. Společnost nabízí financování dopravní techniky formou úvěru nebo finančního leasingu a poskytuje bezúčelové hotovostní půjčky.

Pobočky má v Českých Budějovicích také společnost Telefonica O2 Czech Republic, a.s., největší španělská investice v České republice. Provozuje telekomunikační služby a nabízí komplexní řešení v oboru přenosu hlasu, dat a poskytování internetu pro domácnosti i firmy od roku 2005.

Svou bakalářskou práci uzavírám kapitolou o prezentování Jihočeského kraje jako turistické destinace ve Španělsku. Na základě informací od paní Bc. Darji Bártové (vedoucí odboru kultury, památkové péče a cestovního ruchu Krajského úřadu Jihočeského kraje; oddělení kultury a cestovního ruchu) jsem zjistila, že Jihočeský kraj již několik let připravuje prezentace ve Španělsku, které mají zvýšit povědomí Španělů o Jihočeském kraji a zaujmout je natolik, že ho přijedou navštívit v rámci své dovolené. Překvapením pro mne bylo zjištění, že jižní Čechy jsou po Praze druhou nejoblíbenější lokalitou španělských turistů.

Myslím, že jsem cíle své bakalářské práce splnila z větší části úspěšně. Ukázalo se, že Španělsko je pro Českou republiku důležitý obchodní partner, a že španělské podniky mají zájem o investice v České republice. Podle mého názoru spolupráce Jihočeského kraje a Španělska v oblasti obchodu funguje úspěšně a je pro Jihočeský kraj i celou Českou republiku přínosná, neboť každý nový podnik s sebou přináší vznik nových pracovních míst a rozvoj dané oblasti.

# SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY A PRAMENŮ

Výroční zpráva Viscofan 2006 (v anglickém jazyce)

## Internet:

<http://www.buildingworld.cz/pdf/country.pdf>  
<http://www.mpo.cz/dokument24684.html> - Empresas y Negocios en la República Checa 11 - 12/2006  
<http://www.businessinfo.cz>  
<http://www.hkp.cz/zahranici/zeme.php?id=37>  
[http://www.mzv.cz/\\_dokumenty/zprava1999II.html](http://www.mzv.cz/_dokumenty/zprava1999II.html)  
[http://www.oficinascomerciales.es/icex/cda/controller/pageOfecomes/0,5310,5280449\\_5299371\\_5296234\\_0\\_CZ,00.html](http://www.oficinascomerciales.es/icex/cda/controller/pageOfecomes/0,5310,5280449_5299371_5296234_0_CZ,00.html)  
[www.anecoop.cz](http://www.anecoop.cz)  
[www.astralpool.cz](http://www.astralpool.cz)  
[www.astralpool.com](http://www.astralpool.com)  
[www.aqualia.com](http://www.aqualia.com)  
[www.smvak.cz](http://www.smvak.cz)  
[www.batz.es](http://www.batz.es)  
[www.bralo.cz](http://www.bralo.cz)  
[www.cieautomotive.cz](http://www.cieautomotive.cz)  
[www.cikautxo.cz](http://www.cikautxo.cz)  
[www.copreci.es](http://www.copreci.es)  
[www.eika.cz](http://www.eika.cz)  
[www.dibaq.cz](http://www.dibaq.cz)  
[www.durr-ecoclean.com](http://www.durr-ecoclean.com)  
[www.grupoessa.es](http://www.grupoessa.es)  
[www.fagorgastro.cz](http://www.fagorgastro.cz)  
[www.fagorczech.cz](http://www.fagorczech.cz)  
[www.fagor.com](http://www.fagor.com)  
[www.felixsolis.com](http://www.felixsolis.com)  
[www.garpeygroup.com](http://www.garpeygroup.com)  
[www.grifols.com](http://www.grifols.com)  
[www.grupoantolin.com](http://www.grupoantolin.com)  
[www.barcelo.com](http://www.barcelo.com)  
[www.indal.cz](http://www.indal.cz)  
[www.tajo.coop](http://www.tajo.coop)  
[www.ingelectric.cz](http://www.ingelectric.cz)  
[www.inditex.com](http://www.inditex.com)  
[www.inteplast.es](http://www.inteplast.es)  
[www.grupokataforesis.com](http://www.grupokataforesis.com)  
[www.keraben-cr.cz](http://www.keraben-cr.cz)  
[www.roca.cz](http://www.roca.cz)  
[www.jika.cz](http://www.jika.cz)  
[www.laufen.com/cz](http://www.laufen.com/cz)  
[www.linasa.com](http://www.linasa.com)  
[www.maier.es](http://www.maier.es)  
[www.marcacz.cz](http://www.marcacz.cz)  
[www.ohl.es](http://www.ohl.es)  
[www.ohlzs.cz](http://www.ohlzs.cz)  
[www.hotelpresident.cz](http://www.hotelpresident.cz)  
[www.santander.cz](http://www.santander.cz)  
[www.soluziona.com](http://www.soluziona.com)

www.cz.o2.com  
www.viscofan.com  
www.vizaauto.cz  
www.zabala.cz  
www.zanini.com  
www.zez-silko.cz  
<http://www.mzv.cz/wwwo/default.asp?ido=16082&idj=1&amb=48>  
<http://www.mzv.cz/wwwo/default.asp?ido=16151&idj=1&amb=48&ParentIDO=>  
[http://www.czechairlines.com/en/worldwide/portal\\_intropage.htm](http://www.czechairlines.com/en/worldwide/portal_intropage.htm)  
<http://www.smartwings.com/>  
<http://emersa.es/>  
<http://www.inekon-systems.com/showdoc.do?docid=98>  
<http://www.jablonexgroup.com/>  
<http://www.mitas.cz/>  
<http://www.pilsnerurquell.com/>  
<http://www.adagio.es/>  
<http://www.ravak.es/>  
<http://new.skoda-auto.com/COM/Pages/Home.aspx>  
<http://www.skodaexport.cz/default.asp>  
<http://empresas.iddeo.es/smeral/>  
<http://www.tescoma.cz/>  
<http://www.mzv.cz/wwwo/default.asp?ido=16146&idj=1&amb=48&ParentIDO=>  
<http://unipetrol.cz/html/>  
<http://www.vokd.cz/>  
<http://www.zetor.cz/>  
[http://www.kraj-jihocesky.cz/index.php?par%5Bid\\_v%5D=134&par%5Blang%5D=CS](http://www.kraj-jihocesky.cz/index.php?par%5Bid_v%5D=134&par%5Blang%5D=CS)  
[http://partnerstvi.kraj-jihocesky.cz/storage/1205229896\\_sb\\_soc-eko-prof\\_03\\_ekonomika-podnikani.pdf](http://partnerstvi.kraj-jihocesky.cz/storage/1205229896_sb_soc-eko-prof_03_ekonomika-podnikani.pdf)  
[http://partnerstvi.kraj-jihocesky.cz/storage/1152533422\\_sb\\_charakteristika\\_jck.pdf](http://partnerstvi.kraj-jihocesky.cz/storage/1152533422_sb_charakteristika_jck.pdf)  
<http://www.czso.cz/xcedicniplan.nsf/tab/950046B94D>  
<http://www.mpo.cz/dokument24684.html> - empresas y negocios en la República Checa  
24,3,2008  
[http://invest.kraj-jihocesky.cz/?p=p\\_122](http://invest.kraj-jihocesky.cz/?p=p_122)  
[http://invest.kraj-jihocesky.cz/?p=p\\_135](http://invest.kraj-jihocesky.cz/?p=p_135)  
www.viscofan.com  
<http://www.hbi.cz/company.php?Dw=C01052&P=0&page=0&Lang=cs&sCoNam=gamex&cmd=MSearch&M=12>  
<http://www.hbi.cz/company.php?Dw=CZ26021145&P=0&page=0&Lang=cs&sCoNam=viscofan&cmd=MSearch&M=1>  
[http://invest.kraj-jihocesky.cz/?p=p\\_139](http://invest.kraj-jihocesky.cz/?p=p_139)  
<http://www.hbi.cz/company.php?Dw=C52913&P=0&page=0&Lang=cs&sCoNam=LAUFEN&cmd=MSearch&M=3>  
<http://www.hbi.cz/company.php?Dw=CZ62582186&P=0&page=0&Lang=cs&sCoNam=linasa&cmd=MSearch&M=>  
www.czechtourism.cz  
[www.cot.cz/data/cesky/01\\_09/29.htm](http://www.cot.cz/data/cesky/01_09/29.htm)  
www.o2.com  
www.santander.cz

### **Ostatní zdroje:**

Soukromá emailová korespondence s panem Ing. Robertem Bártů, ředitelem Regionální kanceláře pro Jihočeský kraj Agentury pro podporu podnikání a investic CzechInvest

## RESUMEN

El fin de este trabajo es buscar informaciones sobre la cooperación comercial entre la Región del Sur de Bohemia y España desde el año 1990 hasta la actualidad. No fue posible encontrar estos datos sobre la Región del Sur de Bohemia y por eso me dedico a ese tema desde el punto de vista de toda la República Checa. Quiero identificar qué mercancías se comercian, el desarrollo del intercambio comercial y las perspectivas para el futuro. Mi segundo objetivo es encontrar informaciones sobre las compañías españolas en la Región del Sur de Bohemia y describir cómo funcionan y qué producen.

Este trabajo puede ser útil a todos los que quieran saber algo más sobre las empresas españolas en la República Checa, especialmente sobre las que se encuentran en la Región del Sur de Bohemia. Asimismo puede ser útil para los graduados de la carrera del Español para el Comercio Exterior y Europeo en la Facultad de Pedagogía de la Universidad del Sur de Bohemia en České Budějovice a la hora de buscar su próximo trabajo.

El trabajo está dividido en dos partes temáticas. La primera parte está orientada al comercio exterior entre la República Checa y España. También hay una lista de las compañías españolas que están situadas en la República Checa y una lista de las compañías checas que se hallan en España. La segunda parte se refiere a la Región del Sur de Bohemia y las inversiones españolas en esta zona.

El mayor desarrollo de la cooperación comercial entre la República Checa y España lo podemos ver en los últimos años, sobre todo después de la caída del régimen comunista y la entrada de la República Checa a la Unión Europea. España es uno de nuestros socios comerciales importantes. El intercambio comercial tiene tendencias ascendentes que podemos caracterizar de este modo: hasta el año 2002 el saldo del intercambio mutuo de mercancías es negativo y desde ese año se convierte en positivo. La República Checa exporta motores, coches, radioreceptores, videoreceptores, telerreceptores, materiales para la edificación de hierro y acero, caucho y productos de él, plásticos, cristal y productos de cristal. La República Checa importa de España automóviles y camiones, radioreceptores, videoreceptores, telerreceptores, termofones y calentamientos, acondicionadores, productos de farmacia, verduras y frutas frescas. La cooperación económica con España tiene buena perspectiva porque España tiene interés en conocer los mercados de nuevos miembros de la Unión Europea. Los

empresarios checos tienen nuevas oportunidades para ofrecer sus mercancías y servicios.

En la república Checa hay 42 empresas españolas que se orientan a la amplia escala de productos. Muchas empresas se dedican a la industria del automóvil, electrónica, electrotécnica, industria de productos alimenticios, construcción, telecomunicaciones, servicios financieros y a las series hoteleras. La mayoría de ellas está situada en Praga. Un gran número de compañías españolas se encuentra en la región de Moravia-Silesia, la región de Moravia del Sur y la región de Pardubice.

En España están situadas 20 compañías que provienen de la República Checa. También se orientan a diversos sectores, por ejemplo a ingeniería industrial, industria del automóvil, construcción, petroquímica, producción de armas, distribución de bisutería, cristal, porcelana y cerveza, producción de instrumentos musicales, productos de cerámica sanitaria y utensilios de cocina. También en este caso predominan las compañías de Praga seguidas por las del Centro de Bohemia y las regiones de Zlín y Moravia del Sur.

Cuando hablamos sobre las inversiones extranjeras en la Región de Bohemia del Sur tenemos que constatar que en esta zona no hay muchas. En comparación con otras regiones, Bohemia del Sur ocupa una de las últimas posiciones. Los inversionistas extranjeros se interesan en primer lugar en la aglomeración de České Budějovice y en segundo lugar en la aglomeración de Tábor. La mayoría de los inversionistas procede de Alemania, Austria, Holanda y Japón. En el Sur de Bohemia hay solamente 5 compañías con el propietario español. Una de ellas reside en České Budějovice, otra tiene ahí su centro para los clientes y la tercera una sucursal. Dos compañías con el domicilio en Praga tienen fábricas en el Sur de Bohemia.

La compañía española más grande es Viscofan CZ, S.L. – Gamex CB, S.L. La compañía Gamex CB fue fundada en el año 1990 y la segunda compañía Viscofan CZ en el año 2000.. Ambas empresas pertenecen al grupo Viscofan. Viscofan produce las tripas artificiales de colágeno, celulosa, fibra y plástico. Tiene sus sucursales en Europa, América del Norte, América del Sur y Asia. Tiene más de 4000 empleados y su beneficio anual es aproximadamente de 500 millones de euros.

La empresa Keramik Holding AG Laufen tiene domicilio en Praga y en Bohemia del Sur, exactamente en Bechyně, tiene su fábrica. Esta compañía fue creada a base de la fusión de tres compañías: la compañía checa JIKA, la compañía suiza LAUFEN y la compañía española ROCA. Hace productos de cerámica sanitaria.

La compañía Linasa CZ, S.L. es una compañía afiliada con la compañía INDUSTRIA JABONERA LINA S.A. Tiene su domicilio en Praga y en el Sur de Bohemia, exactamente en Hospodářský park (Zona económica) de České Velenice tiene una fábrica donde produce diversos productos de limpieza tanto para el uso profesional como doméstico. En la República Checa opera desde el año 1994.

Santander Consumer Finance, S.A. tiene uno de sus centros para los clientes en České Budějovice. Ofrece financiación en forma de créditos. En el año 1997 fue fundada la empresa checa CCB-Leasing, S.L. que desde el año 2004 pertenece al grupo bancario español Santander.

En el año 2005 entró al mercado checo la compañía Telefónica que tiene sucursales también en la región del Sur de Bohemia. La inversión de Telefónica es la inversión española más grande en la República Checa. Ofrece productos y servicios de telecomunicación.

En la última parte de mi trabajo me dedico también al esfuerzo de las autoridades de la región del Sur de Bohemia de promocionar esta región en España como localidad turística. La presentación de la región se hace para el público y para los expertos en turismo en forma de conferencias y artículos publicados en los periódicos españoles. La región se ha presentado ya en Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia. Este año se van a realizar presentaciones en Santander, Bilbao e Ibiza. También se van a celebrar los Días de la Cocina Checa en Madrid. A los españoles les atraen en la región sus monumentos históricos, su cultura, folklore y naturaleza. Es la segunda región más visitada por las turistas de España después de Praga.

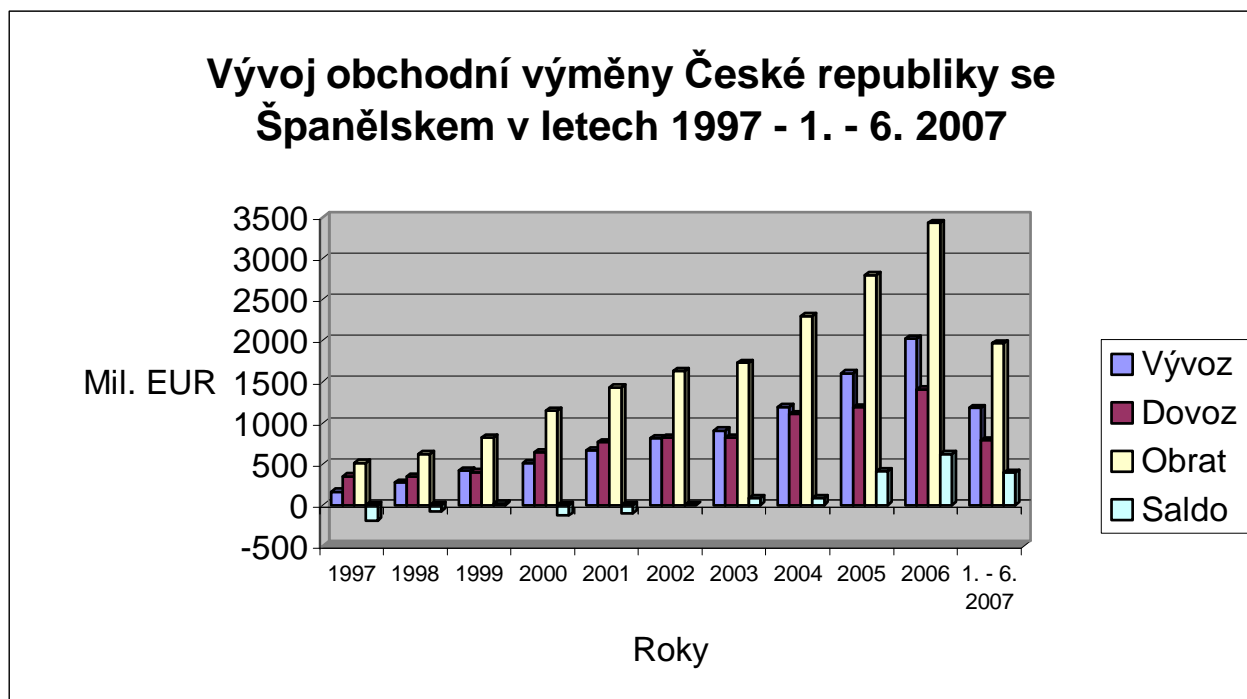


## PŘÍLOHY:

### 1. Vývoj obchodní výměny České republiky se Španělskem v letech 1997 - 1. - 6. 2007

V mil. EUR				
Rok	Vývoz	Dovoz	Obrat	Saldo
1997	161	352	513	-191
1998	273	347	620	-74
1999	421	399	820	21
2000	509	639	1148	-130
2001	667	765	1432	-98
2002	812	819	1631	-7
2003	906	821	1727	85
2004	1192	1105	2297	86
2005	1604	1190	2795	414
2006	2025	1405	3430	620
1. - 6. 2007	1183	786	1968	397

(Převzato a upraveno z [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz))



## 2. Komoditní struktura dovozu ze Španělska

Skupina	Vývoz v roce 2006	V mil. EUR
84	zejména zařízení pro automatické zpracování dat, motory a jejich součásti, kompresory, pračky, klimatizační zařízení	607,5
87	automobily a příslušenství	335,7
85	zejména TV, video, audio a radio přijímače, osvětlovací a signalizační přístroje	232,9
73	výrobky ze železa a oceli (zejména stavební materiál)	70,2
40	kaučuk a výrobky z něj (zejména pneumatiky)	61,5
39	plasty a výrobky z nich	52,1
70	sklo a sklářské výrobky	31,7
72	železo a ocel	28,4
94	nábytek	26,6

(Převzato a upraveno z [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz))

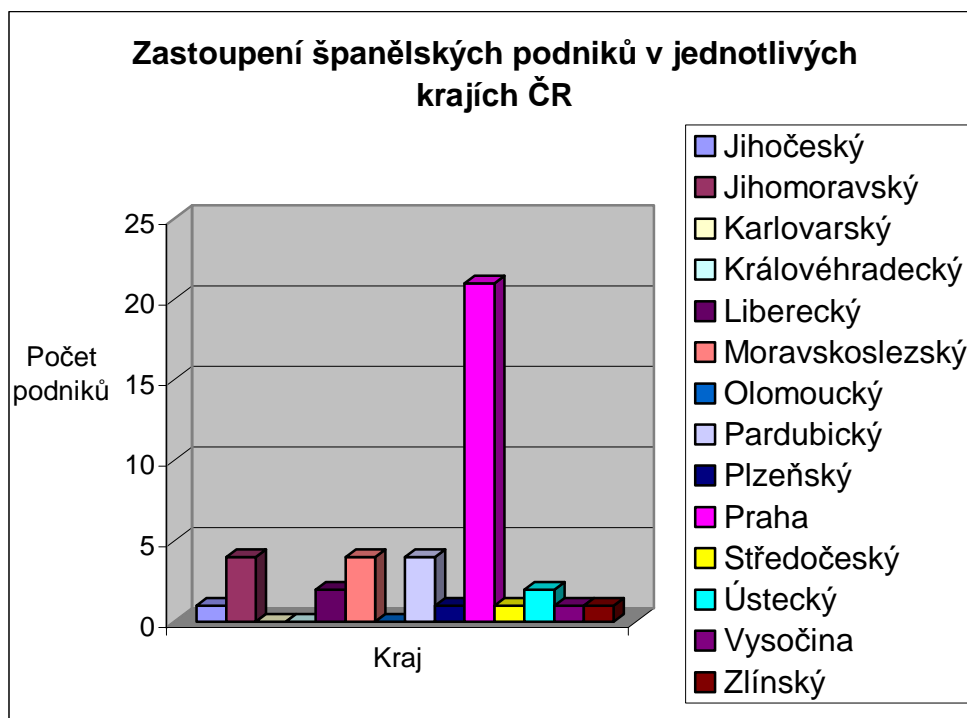
## 3. Komoditní struktura českého vývozu do Španělska

Skupina	Dovoz v roce 2006	V mil. EUR
87	osobní a nákladní automobily a jejich příslušenství	264,5
85	zejména TV, video, audio a radio přijímače, el. ohříváče vody a topení	231,1
84	zejména klimatizační zařízení, kohouty, ventily, kovací stroje	148,5
8	ovoce, zejména citrusové	65,3
39	plasty a výrobky z nich	59,7
7	zelenina, zejména rajská jablíčka a okurky	53,9
40	kaučuk a výrobky z něj (zejména pneumatiky)	46,5
73	výrobky ze železa a oceli (zejména stavební materiál)	29,7
30	farmaceutické výrobky	28,5
72	železo a ocel	22,6

(Převzato a upraveno z [www.businessinfo.cz](http://www.businessinfo.cz))

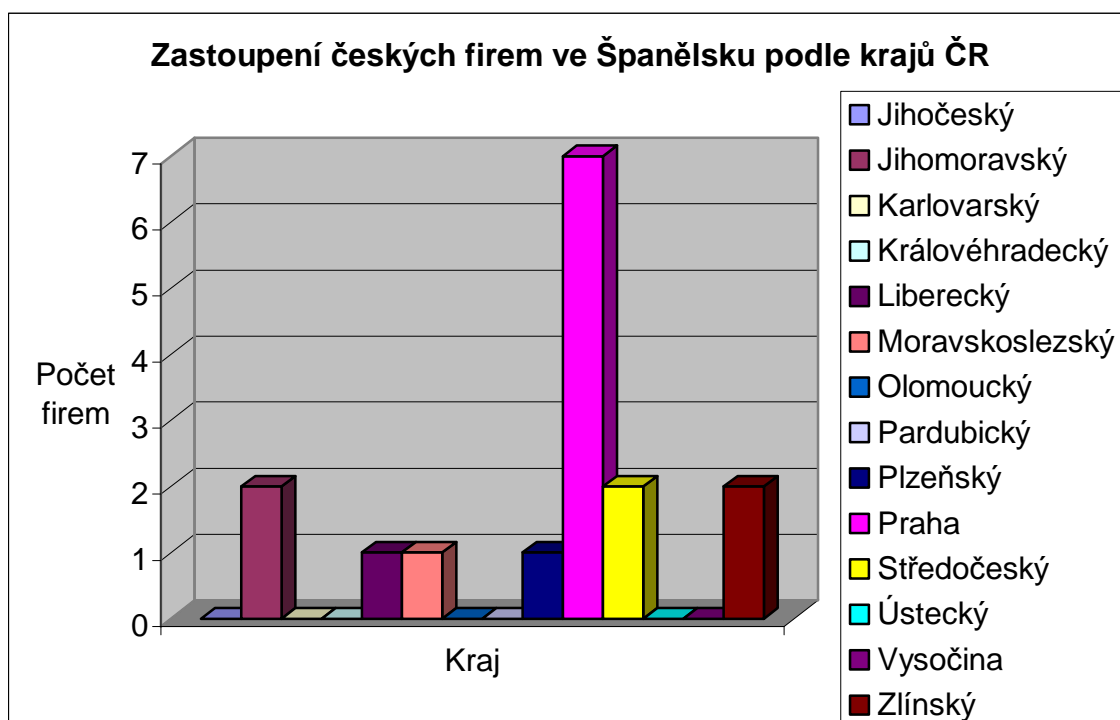
#### 4. Zastoupení španělských podniků v jednotlivých krajích České republiky

Kraj	Počet podniků
Jihočeský	1
Jihomoravský	4
Karlovarský	0
Královéhradecký	0
Liberecký	2
Moravskoslezský	4
Olomoucký	0
Pardubický	4
Plzeňský	1
Praha	21
Středočeský	1
Ústecký	2
Vysočina	1
Zlínský	1



## 5. Zastoupení českých firem ve Španělsku

Kraj	Počet firem
Jihočeský	0
Jihomoravský	2
Karlovarský	0
Královéhradecký	0
Liberecký	1
Moravskoslezský	1
Olomoucký	0
Pardubický	0
Plzeňský	1
Praha	7
Středočeský	2
Ústecký	0
Vysočina	0
Zlínský	2
Pozn. U 5 firem sídlo v ČR nezjištěno	



## 6. Produkty Viscofanu



(Převzato z [www.viscofan.com](http://www.viscofan.com))

### 6. 1. Celulózová střívka



(Převzato z [www.viscofan.com](http://www.viscofan.com))

### 6. 2. Kolagenová střívka malého kalibru



(Převzato z [www.viscofan.com](http://www.viscofan.com))

### 6. 3. Kolagenová střívka velkého kalibru



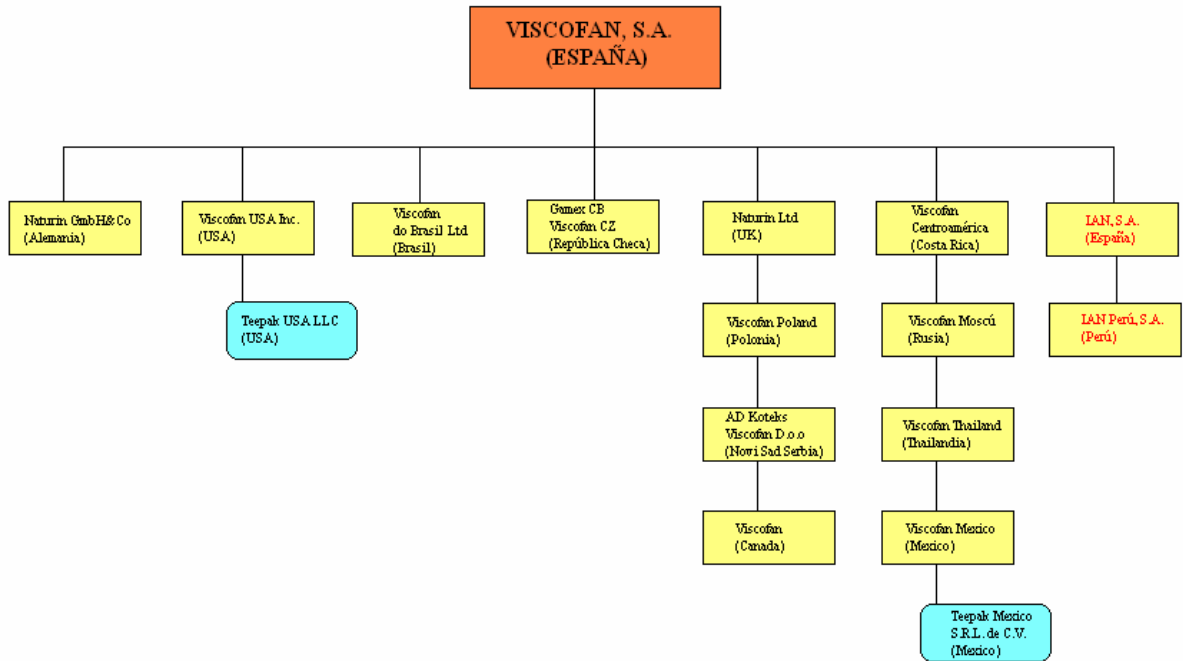
*(Převzato z [www.viscofan.com](http://www.viscofan.com))*

### 6. 4. Střívka z plastu



*(Převzato z [www.viscofan.com](http://www.viscofan.com))*

## 7. Organizační struktura společnosti Viscofan



(Převzato a upraveno z [www.viscofan.com](http://www.viscofan.com))